Señor, ¿Es Esta La Señal Del Fin?

Muchas gracias, Hermano Neville.

Buenas tardes, mis preciosos amigos. Estoy muy contento esta noche de estar de nuevo en el servicio del Señor, nuestro Dios.

2 [El Hermano Neville dice: "Este *aquí* está activo".—Ed.] Este es, *este* lo es. ¡Oh, sí! Está bien.

3 Los retuve tanto esta mañana, que siento que debo ser muy breve esta noche. Sí, ajá, ajá. ¡Vaya, fue terrible, y de pie, y está igual de lleno esta noche! Pero pronto tendremos lugar para Uds., ¿ven?, tan pronto como se termine la iglesia. No, pero no planeamos quedarnos hasta muy tarde esta noche.

4 Pero, mañana en la noche, queremos quedarnos un buen rato. Mañana en la noche, si algunos pueden venir, mañana en la noche, pues, esperamos un gran tiempo en el Señor. Mañana en la noche estarán hombres muy finos aquí. Juntos, todos nos gozaremos . . .

5 [El Hermano Edgar Branham, dice: "¡Oh cariño, espera! He tenido una petición para hacerte. Olvidé decirte. Pero, mucha gente aquí dice que siempre estás de prisa, para terminar el servicio. Pero mañana en la noche puedes tener todo el tiempo que quieras, de las siete hasta las doce, si lo quieres usar. Ahora, es lo que me ha pedido la congregación que te diga. Y ahora explícales tú, si lo piensas usar o no".—Ed.]

6 Serviremos la Santa Cena mañana a la media noche. Estoy seguro que les—les gustará tener . . . estar aquí en eso. Cuando los demás estén con los hurras y a los gritos, y disparando, y bebiendo y todo eso, nosotros nos inclinaremos reverentemente ante Dios [Cinta en blanco.—Ed.] y participaremos de la Santa Cena, y comenzamos el año consagrando nuestros corazones para Dios, en dedicación a Él.

7 Y no cabe duda que habrá buenos predicadores aquí mañana en la noche. Hay unos muy finos . . . un Hermano de Georgia está por aquí, el Hermano Palmer, un predicador estupendo. El Hermano Junior Jackson estará aquí mañana en la noche; el Hermano Beeler, el Hermano Neville. ¡Oh, vaya, vaya! Y pudiéramos seguir y seguir, hombres finos de Dios que estarán aquí, el Hermano Willard Collins, y todos esos hermanos que nos han estado dando mensajes tan buenos. Y quizá vengan otros, así que esperamos un gran tiempo mañana por la noche.

8 Ahora, mi esposa dijo: "No lo digas", pero de todos modos tengo que decirlo. Siento mucho que esta mañana dije: *imperio* y no *árbitro*. [Palabras muy parecidas en inglés.—Trad.]

Billy, sentado allá atrás, dijo: "Allí va de nuevo".

9 Dije: "El imperio, él debe tener un imperio". Quise decir árbitro.

10 Soy como dijeron del holandés, Uds. saben: "Entiendan lo que quiero decir y no solamente lo que digo".

11 Dije: "Creo que ellos me entienden, después de todos estos años". Saben, con este son . . .

12 Con este son treinta años que llevo aquí detrás de este púlpito. ¡Treinta años en este tabernáculo! Uds. me deben conocer a estas alturas, ¿no es así? ¡Oh, vaya! Mi educación en realidad es limitada. Pero, sé que yo—yo no puedo hablar, pero con júbilo declaro la verdad del Señor.

13 Y, el hermano, creo que fue el Dr. Lamsa, de la Biblia Lamsa, involucrado en la traducción, dijo . . .

14 En una ocasión yo estaba hablando, y no sabía que él estaba allí. Y después vino y estaba hablando del Urim y el Tumim, y luego habló de esa Luz. Y dijo: "¿Qué pasa con esta gente de hoy?". Y dije . . . Él dijo: "La razón por la cual la gente, los traductores, no pudieron traducir correctamente la Biblia, es porque los traductores intentaron traducirla en el yidis culto. Y Jesús, cuando hablaba, habló como la clase común, como hablaba la gente de la calle".

15 Y, saben, hay una Escritura en Lucas, dice: "La gente común Le oía de buena gana". Es que Él hablaba el lenguaje de ellos. Ojalá sea igual hoy.

16 Estamos contentos con el Señor. Ahora, lo sé, veo a esas damas paradas alrededor. Basta con ver a los varones parados, y peor ver a esas jóvenes, los jóvenes, las damas y demás, de pie, junto a las paredes, y niños pequeños. Pero, simplemente no tenemos el espacio adecuado para sentarlos. Y, oramos que, que la próxima vez que tengamos las reuniones, después de esta semana, esta ocasión . . .

17 Saben, lo que sigue, hasta donde sabemos, son esos Siete Sellos. Y, el Señor mediante, empezaremos en ellos tan pronto como terminen la iglesia, se construya, que podamos venir; vendremos para una nueva dedicación. Y tal vez ocupemos de una a dos y quizás hasta tres semanas de cultos corridos, para los—los Siete Sellos que vienen. Así que, estamos esperando un gran tiempo en el Señor, para esa ocasión. Y vamos a . . . Todos Uds. que viven lejos, les enviaremos las tarjetas y demás, informándoles exactamente el horario, tal vez con una semana o dos de anticipación.

18 El contratista, como entendí que dijo Billy esta noche, terminará el día diez de febrero. Bueno, si ha terminado el diez, empezaremos entonces como para el quince. Así que, tan pronto como terminen, comenzaremos con eso.

19 La anciana Hermana Kidd me llamó hace poco, y estaba casi que en lágrimas. Dijo: "Hermano Branham, luchamos tanto para encender ese carro viejo, y no encendía. Y" dijo ella, "ore Ud. para que encienda, y vendré mañana". Y dijo ella: "¿Será que encuentro un lugar para hospedarme?".

20 Dije: "No se preocupe, le tendremos una habitación, Hermana Kidd, tan pronto como llegue . . . ".

21 Ud. dijo: "Bendiciones a su corazón". Dijo: "Sabe, si va a tener servicios hasta las doce" dijo, "yo no quiero salir a las doce".

22 Saben, ella y el Hermano Kidd tienen como ochenta y cinco años, cada uno, y aún están en el ministerio. ¿Saben lo que hacen? Tienen una grabadora, y llevan mis Mensajes y van de hospital en hospital, de casa en casa, poniendo las cintas. Ahora, ¡eso es no darse por vencido! No es jubilarse. Eso es conservar la Fe hasta el fin, morir con la Espada en la mano; es la manera de partir. Así es como quiero yo. Ajá.

23 Y luego, pues, dijo ella: "Sabe, si saliera a la autopista a las doce" decía ella, "y después de las doce de la noche intentar llegar a casa, y todos esos diablos borrachos" decía, "conduciendo" decía, "a las carreras por todas partes, bebiendo". Dijo: "Esos demonios corriendo por todos lados" dijo, "me moriría de miedo".

24 Hermano Pat, ella realmente es preciosa. ¿Cuántos conocen a la Hermana Kidd? Está sentada aquí, es una ancianita preciosa, santa.

25 Y, cuando, solo pensar, años antes de que yo naciera (y soy un anciano), ella estaba allá en esa sierra, ella y el Hermano Kidd. Ella lavaba sobre la tabla todo el día, por quince o veinte centavos por lavada, para enviarlo a él a algún lugar esa noche, a predicar. En esas minas de carbón allá en Kentucky, donde uno . . . alguien tenía que escoltarlo con un rifle, para subir al cerro, adonde uno iba a predicar. ¡Oh, vaya! Entonces, pienso:

> ¿Deberé yo ser cargado al Cielo
> En un lecho de pétalos suaves,
> Cuando otros lucharon por el premio,
> Y navegaron por mares sangrientos?
>
> Para reinar tendré que pelear,
> Auméntame el valor, Señor.

26 Eso es, y quiero Su respaldo, por medio de Su Palabra; es mi deseo esta noche. Ahora, supongo que ya están en marcha las grabadoras.

27 [Un hermano dice: "No olvide la dedicación del bebé".—Ed.] ¡Oh, sí! Tengo . . . Lo siento.

28 Una hermanita tenía un bebé aquí, esta mañana, que quería que fuera dedicado. Y le dije que sin falta lo haríamos esta noche,

y ahora. Pues, mañana en la noche, tendremos la dedicación de bebés, servicios de sanidad, todo lo que podamos hacer; tenemos suficiente tiempo. Así que, si la hermanita está aquí, y tiene a su pequeña.

29 Y debía recibir unas personas que vienen desde muy lejos, y estuvieron aquí esta mañana para una entrevista privada, y por algo. Y debían reunirse allí esta mañana, y Billy tuvo que hacerlos esperar hasta esta noche. Y no pudo encontrarlos por ninguna parte, ¿ven?, esta noche. Si está aquí, hermana, llevo esperando allá atrás bastante tiempo, y viendo si él lograba encontrar a la señora. Fueron dos, creo, que estaban para una entrevista privada, de muy lejos del país. Y confiamos—confiamos que, si no las veo, podré verlas tan pronto como me sea posible, tal vez mañana en la noche, cuando vengamos.

30 Ahora, creo que ¿es esta es la señora que viene con el bebé pequeño con la—la chompa azul?

31 "¿Chompa"? Meda, yo—yo—yo no quise decir eso, cariño, como se le diga. Parece algún vestidito . . . Chompa, ¿cuántos saben lo que—lo que es una chompa? Pues, seguro. Una de esas chaquetas de overol viejo, para mí. Y—y . . .

32 Pues, es la bebita de Dallas. ¡Vaya, qué bien! Hermano, suba aquí. Discúlpenme.

33 Vaya, vaya, me gusta ese pequeño listón allí que le han puesto. ¿Cuál es su nombre? [El padre dice: "Rebekah Lynn".—Ed.] Rebekah Lynn, L-y-n-n. Y ¿cuál—cuál es ahora su apellido? Stayton. Rebekah Lynn Stayton. ¿Correcto? ¿Me la permite? ["Seguro".] Sé que es un poco difícil, entregar una así. ¿Verdad que es dulce? Rebekah Lynn Stayton.

34 Esta familia ha pasado por mucho. Esta jovencita aquí y su esposo, recientemente los dos han sido salvos y traídos al conocimiento del Señor. Y ahora, en su unión, Dios ha concedido esta hermosa pequeña Rebekah, y ellos se la están trayendo al Señor.

35 Ahora, mucha gente, le dicen, infante . . . bautismo infantil, en la iglesia metodista y muchas otras, y los rocían con agua cuando son bebés. Ahora, no hay inconveniente, en cuanto a mí. Pero siempre queremos quedarnos solo con lo que la Biblia dice que se haga. Y en la Biblia, (jamás) no hubo tal cosa como el bautismo infantil; en la historia por ninguna parte, hasta la primera iglesia católica, hasta donde sabemos, que fue hasta el Concilio de Nicea.

36 [El bebé llora.—Ed.] Y esa solo es la manera de decir: "Amén". En eso, ¿ven? Uds. necesitaban . . . ¿Ven?, necesitaban la interpretación.

37 Y, pero en la Biblia, le trajeron pequeños a Jesús, para que Él los bendijera. Y Él les puso las manos y los bendijo. Y, eso, aún continuamos con eso.

Ahora inclinemos nuestro rostro.

38 Nuestro Padre Celestial, esta joven y este joven vienen esta noche con esta hermosa pequeña Rebekah que les ha sido dada, a su cuidado, para criarla en el temor de Dios. Y ellos la traen esta noche para presentarla al Señor. Y la madre, al pasarla de sus brazos a los míos, entonces yo Te la entrego de mis brazos a Ti, a esta pequeña Rebekah. Dios, sé con ella y bendícela. Bendice a su padre y madre. Que todos vivan vidas largas, consagrados, y si es posible, vean la Venida del Señor Jesús. Que esta niña crezca en el conocimiento del Señor. Y permite que, si hay un mañana, que ella sea un gran testigo para Ti. Concédelo, Señor. Ahora, si Tú estuvieras aquí en la tierra, estas mujeres y hombres Te traerían sus hijos. Pero nosotros, los ministros del Evangelio, somos Tus representantes. Así que, Te entregamos este bebé, para una vida de servicio en Tu Reino, en el Nombre de Tu Hijo, el Señor Jesucristo. Amén.

39 ¡Dios te bendiga, pequeña Rebekah! ¡Qué cosita tan dulce! Que Dios los bendiga a los dos, y al bebé, les dé vidas largas y felices, en servicio a Dios.

40 No sé si yo sea lo suficientemente fuerte. Es todo un muchacho. ¿Cuál es su nombre? [La madre dice: "Stanley Victor Cleveland".—Ed.] Stanley. . . ["Stanley".] Stanley Victor. . . ["Cleveland".] ¿Clayland? Clay. . . ["Cleveland".] Cleveland. El pequeño Stanley, ¡qué nombre tan bonito, y qué niño tan agradable! Bueno, supongo, qué. . . Miremos aquí arriba, Stan. ¿Verdad que es un buen muchacho? ¡Oh, Uds. saben! No practicamos esto. Solo lo hacemos, Uds. saben, no hay formalidades. Así es. Vaya que sí es un pequeño dulce. Olvidé el apellido. No creo que lo esté pronunciando correctamente. ["Cleveland".] Cleveland. Muy bien.

Inclinemos ahora nuestros rostros.

41 Padre Celestial, esta pareja trae este bebé, al pequeño Stanley Cleveland, para ser dedicado al Señor Jesús. Y el pastor aquí de la iglesia y yo, parados juntos en unidad en las labores del Señor, Te entregamos este niño para una vida de servicio. Tú se los diste a la madre y al padre; y ahora ellos me lo pasan, a mis brazos; y yo lo paso de mis brazos a los Tuyos. Dios, bendice a su padre y madre. Bendice al niño, y que todos vivan vidas largas y felices de servicio para Ti. Que el niño sea criado en el temor de Dios, para servirle y temerle, y amarle, todos los días de su vida. Ahora, ellos Te trajeron niños, para que los bendijeras; y nosotros, con nuestras manos sobre el niño, lo bendecimos en el Nombre del Señor. Y que él viva una vida larga y feliz de salud y fortaleza, para servicio Tuyo. En el Nombre de Jesús. Amén.

Dios te bendiga, pequeño Stanley. Tienen allí a un buen muchacho.

42 Ahora, voy a pedir solo un pequeño favor para, de los pequeños y los adolescentes. Y sé que es difícil. Uno no puede estar de pie por mucho tiempo, porque dan calambres en las extremidades. Pero estoy abordando algo esta noche que no he abordado antes. Y hay algo de lo cual voy a hablar, sobre lo cual yo nunca he pensado hablar.

43 Por esa razón, esta mañana, no quise colocar esto antes del Mensaje, y no terminé de hablar acerca de mi Absoluto, y no creo que llegue a hacerlo; espero que nunca lo haga. ¡Él es muy maravilloso!

44 Pero, esta noche, voy a hablar sobre algo que no sé. Y ahora, qué cosa, para que un ministro diga que va a hablar sobre algo de lo cual no sabe. Pero estoy aventurando, a lo mejor de mi conocimiento, en . . . para que esta iglesia pueda entender. Y yo de ninguna manera les retendría algo que sería provechoso.

45 Y ahora, esta cinta, supongo que los muchachos están grabando la cinta. Y si sucede que Ud. consigue la cinta, quienquiera que esté escuchando la cinta, acuérdese: si algo le es desconcertante, no lo diga a menos que esté en la cinta. No vaya Ud. a decir algo contrario a lo que está en la cinta.

46 Tantos envían cartas, sobre *La simiente de la serpiente*, y dicen que yo dije tal y tal cosa. Voy a la cinta, la pongo a sonar de nuevo. Yo no lo dije de esa manera. ¿Ven?, la gente juzga mal las cosas.

47 Saben, Jesús, en una ocasión, después de Su resurrección, caminaba por la playa con los apóstoles, y Juan estaba recostado en Su seno. Y preguntaron: "¿Qué va a pasar con este hombre?".

Jesús dijo: "¿Qué a ti si él queda hasta que Yo venga?".

48 "Y salió un dicho que, 'Juan iba a vivir para ver la venida de Jesús'".

49 Y la Escritura dice: "Sin embargo, Él no lo dijo de esa manera". ¿Ven?, Él—Él no dijo eso. Él solo dijo: "¿Qué a ti si él queda hasta que Yo venga?". No dijo que él quedaría. Pero, ¿ven?, malentender, es tan fácil.

50 Y, bueno, no—no es que yo esté condenando a alguien por hacerlo; porque me sucede a mí. Y sucede con toda persona; ¡si los apóstoles, quienes caminaron con nuestro Señor, Lo malentendieron! Y ellos nunca Lo entendieron a Él claramente.

51 Ya al final dijeron: "He aquí, ahora entendemos. Ahora creemos. Y estamos seguros que no necesitas que nadie Te cuente nada, porque sabes todas las cosas".

52 Y Jesús dijo: "¿Ahora creéis?". ¿Ven? "Después de todo ese tiempo, Uds. por fi- . . . ¿Por fin lo entienden, ¿ven?, que Uds. creen?".

53 Y eso simplemente es del humano. Y todos somos humanos, así que vamos a entender mal.

54 Pero si a Ud. le es un poco desconcertante, ponga a sonar de nuevo la cinta. Escuche entonces con cuidado. Estoy seguro que el Espíritu Santo se lo revelará.

55 Entonces, los pequeños, si por favor guardan su "amén", los niños. Solo esperen un poco, porque yo—yo quiero estar seguro que esto se entienda, porque muchos no tendrán la cinta. Y quiero que estén seguros de que entienden esto. Y abordémoslo, por, diré: treinta y cinco minutos, o cuarenta, tan reverentemente como sabemos hacerlo.

56 Pues, este es un momento tremendo para mí. Es donde algo ha sucedido, lo cual no sé qué hacer. ¿Ven? Y estoy parado en el aprieto más terrorífico que he estado, en los días de mi ministerio, hasta donde sé.

Así que, inclinemos nuestros rostros ahora, antes de abordar la Palabra.

57 Padre Celestial, en ese entonces, hace un tiempo, prediqué sobre el tema de *Presumir*. Y *presumir* es "aventurar sin autoridad". Y quizás, esta noche, Señor, he asumido interpretarle algo a la gente, sin tener una visión de ello. Por lo tanto, Señor, fréname en los puntos donde debo ser frenado; ciérrame la boca, Señor. Tú cerraste la boca de los leones, en el foso con Daniel, para que no le hicieran daño. Señor, pido que si yo fuere a interpretar algo incorrectamente, Tú aún tienes poder para cerrar una boca. Pero si es la Verdad, entonces, Señor, bendícela y envíala. Y Tú conoces las condiciones y lo que está a la mano. Y por eso he venido aun en este último momento al púlpito, para tratar de interpretar estas cosas. Y ruego que nos ayudes.

58 Bendice esta pequeña iglesia. Este grupo que viene aquí bajo el techo, que peregrina con nosotros aquí en la ciudad, viniendo de muchos estados. ¡Oh, cuando las sombras del atardecer se alargan, sentimos gozo de tener un lugar adonde venir! Cuando el mundo está tan confundido sin saber dónde están parados, estamos contentos que, "Torre fuerte es el Nombre de Jehová; A Él correrá el justo, y será levantado". ¡No son solo unas Palabras, sino una revelación!

59 Así que, oramos, Padre, pues las Luces de la tarde vendrían al ponerse el sol. Y creemos que esa es la hora en que estamos viviendo, en la puesta del sol. Y solemnemente Te agradecemos, Señor, de todo corazón, por las cosas que has hecho por nosotros. Y, Señor, a través de la edad, Te doy gracias por permitir que las visiones que has dado, cada una perfecta, y cada interpretación de los sueños ha sido así exactamente. Sabemos entonces que solo puedes ser Tú, Señor; porque nosotros somos mortales, todos nacidos en el pecado, y nada bueno hay en nosotros. Pero, pensar que Tú pudieras tomar semejante cosa, como es el ser humano, y lavarlos con el agua de la Palabra y con la Sangre de Cristo,

y extender esa mano de tal manera que la persona no use su propio pensamiento, sino que dé cabida a la mente de Cristo, Quien conoce todas las cosas, permitiendo que entre y hable y use un tabernáculo. Gracias, Padre.

60 Y ahora bendecimos Tu Santo Nombre. Y bendecimos a este grupito en esta noche, en Tu Nombre. Bendecimos al pastor, el Hermano Neville, el siervo valiente de Dios. Bendecimos a los diáconos, a los síndicos y a todo miembro del Cuerpo de Cristo, tanto aquí como alrededor del mundo, en el Nombre del Señor Jesús.

61 ¡Oh, al ver esta sombra oscura, sucia y horrible, cayendo sobre la faz del Cristianismo, sabemos que el tiempo se acerca! Habrá un Rapto, y la Iglesia será levantada. Señor, permítenos marchar adelante, mirando al Autor y Consumador, Cristo. Concédelo, Señor. Y avanzando ahora, en el Nombre del Señor Jesús, para emprender estas cosas que han sido puestas en nuestros corazones, pedimos que Tú estés con nosotros y nos ayudes. Y recibe la gloria por ello, Señor, porque nos encomendamos a Ti, con Tu Palabra, en el Nombre de Jesucristo. Amén.

62 Ahora, si tienen lápiz y papel, quisiera que apuntaran algunas cosas, como . . . o lo que deseen; solo ténganlo listo. Y luego, en la cinta, también, si en cualquier momento desean anotar las Escrituras, pues yo creo que la Escritura es lo que cuenta.

63 Ahora queremos leer un texto esta noche, o leer una lectura de la Escritura, del Libro del Apocalipsis de Jesucristo. Y yo creo que esta es la Revelación de Jesucristo, así como está escrito en el Libro. Y cualquier otra revelación que fuera contraria a esta Revelación, estaría errada. Creo que valdría la pena citar . . . citarlo—citarlo de nuevo: Cualquier revelación que no cuadre con esta Revelación, y traiga esta Revelación a la luz, es la revelación incorrecta. Tiene que ser Escritural.

64 Ahora, en el capítulo 10 del Libro del Apocalipsis de Jesucristo, deseo leer los primeros versículos, los primeros siete versículos, del 1 al 7. Y escuchen bien ahora, y oren por mí.

> *Vi descender del cielo a otro* fuerte—*otro ángel fuerte, envuelto en una nube, con el arco iris sobre su cabeza; y su rostro . . . como el sol, y sus pies como columnas de fuego.*
>
> *Tenía en su mano un librito abierto; y puso su pie derecho sobre el mar, y el izquierdo sobre la tierra;*
>
> *y* él *clamó a gran voz, como ruge un león; y cuando hubo clamado, siete truenos emitieron sus voces.*
>
> *Cuando los siete truenos hubieron emitido sus voces, yo iba a escribir; pero oí una voz del cielo que me decía:*

Sella las cosas que los siete truenos han dicho, y no las escribas.

Y el ángel que vi pararse *sobre el mar y sobre la tierra, levantó sus manos al cielo,*

y juró por el que vive por los siglos de los siglos, que creó los cielos *y* la cosa *que están en* ellos*, y la tierra y las cosas que están en ella, y el mar y las cosas que . . . en él, que el tiempo no sería más,*

sino que en los días de la voz del séptimo ángel, cuando él comience a tocar la trompeta, el misterio de Dios se consumará, como él lo anunció a sus siervos los profetas.

65 Y mi texto, si así lo puedo llamar, esta noche, es este: *Señor, ¿es esta la señal del fin?*

66 Todos sabemos que estamos viviendo en un—un tiempo glorioso para la Iglesia, pero en un tiempo horrible para el incrédulo. Y estamos viviendo en uno de los tiempos más peligrosos de todos, de todos desde que comenzó el mundo. No hay profeta, ni apóstol, jamás, en ningún tiempo, que vivió en tal edad como vivimos ahora. Este es el fin.

67 Está escrito en los cielos; escrito sobre la faz de la tierra; está escrito en todo periódico. Este es el fin, si pueden leer lo que está escrito. Los profetas vivieron en el tiempo cuando la escritura estaba en la pared para una nación, pero nosotros estamos viviendo cuando la escritura está en la pared para el tiempo. Para toda nación, la tierra, todo, el tiempo ha llegado a su fin. Así que, debemos escudriñar las Escrituras, para encontrar la hora en que estamos viviendo.

68 Siempre, un verdadero profeta de Dios irá a las Escrituras. Por eso, él es el absoluto, que así va a ser. En el Antiguo Testamento, cuando los profetas decían algo, siempre, en algún lugar, había un profeta con la Palabra, quien se quedaba con la Palabra. Él esperaba en Dios por las visiones. Y si su visión era contraria a la Palabra, entonces su visión estaba errada. Esa es la manera de Dios para llevar Su Palabra a Su pueblo.

69 ¿Me pueden escuchar bien, allá atrás? Se me dificulta saber por dónde empezar.

70 Ahora, ha sido un gran privilegio para mí, saber que este tabernáculo fue mi primera iglesia. Es algo glorioso. Y nunca olvidaré, aunque yo . . . Jesús tardara y yo viviera para cumplir cientos de años; me acordaré del día en que puse la piedra angular, allí en la esquina, y de la visión que Él me dio esa mañana, de este tabernáculo. Y todos Uds. se acuerdan; está escrito en los libros. Y se ha cumplido absolutamente al pie de la letra, ni una sola partecita ha fallado.

71 Y, ahora, no creo que haya algo que Él haya hablado, en todos estos años de mi vida, que yo le haya dicho al pueblo, que no se

haya cumplido. Y muchas personas han venido con sueños, que Él me ha permitido, por Su gracia, interpretar para las personas. Y muchos han venido con sueños y con problemas que no pude interpretar.

72 Pero nunca he querido presentarles a Uds. alguna artimaña que tenga todas las respuestas. He procurado ser sincero y decirles lo que es la Verdad, y solo he podido decirles como Él me decía. Y luego, a medida que me venía, así entonces les podía decir.

73 Y quiero prevenirles: En este día en que vivimos, hay muchos . . . No—no hablando en contra de las personas. Pero cuando Ud. ve a una persona que tiene la respuesta para todo, eso es contrario a la Palabra.

74 Jesús dijo: "Había muchos leprosos en los días de Elías, pero solo uno fue sanado". En los tantos años, ochenta o más, que vivió Elías, y un leproso fue sanado. Había muchas viudas en los días de Eliseo, pero él solo fue enviado a una. Y así hallamos que hay muchas cosas que Dios hace, y que Él no revela a Sus siervos. Y no hay siervo que sea mayor que su Señor.

75 Y también, Dios no compartirá Su gloria con nadie; Él es Dios. Y cuando un siervo llega al lugar donde trata de tomar el lugar de Dios, luego Dios toma su vida y lo traslada a algún lugar, o algo. No debemos olvidar eso.

76 Ahora, en esas visiones e interpretaciones, no hay manera de yo saber la interpretación de un sueño hasta que yo vea exactamente, por visión, el sueño. Y muchos de Uds. saben que me han contado su sueño, y ni siquiera lo contaban completo. Y cuando yo veía el sueño, que lo volvía a ver, me daba la vuelta y les decía que habían omitido gran parte, luego les decía lo que no contaron. Uds. saben que eso es cierto. Si es correcto, digan: "Amén". . . .?. . . [La congregación dice: "Amén".—Ed.] Las cosas que Uds. no me habían dicho. Por lo tanto, ¿ven Uds.?, si el . . . Como dijo Nabucodonosor: "Si Uds. no pueden decirme lo que soñé, entonces ¿cómo sabré que tienen la interpretación?".

77 Pero todas estas impresiones, no debemos tomarlas y decir: "ASÍ DICE EL SEÑOR"; no lo debemos hacer. Tenemos que tener una voz directa, una respuesta de Dios, antes de poder decir que es Dios; no una impresión, no una sensación, no importa cuánto esté palpitando.

Ud. pudiera decir: "Yo creo que podría ser de esta manera".

78 Pero cuando Ud. dice: "ASÍ DICE EL SEÑOR", no es Ud. Obsérvenlo en la plataforma. ¿En alguna ocasión lo han visto que falle? ASÍ DICE EL SEÑOR es perfecto, nunca ha fallado. Y siempre y cuando sea ASÍ DICE EL SEÑOR, no podrá fallar.

79 Pero, hasta ahora, Él me ha protegido, porque he esperado en Él. No he ido tras popularidad, o la vanagloria de los hombres.

He hecho todo lo posible por vivir humildemente, y vivir la clase de vida que pienso que un Cristiano debiera vivir. Y no he podido hacer eso por mi cuenta, sino que Él lo ha hecho hasta este día. Como digo, que Él es Quien me ha guiado.

80 Podría decir muchas cosas en cuanto a esto, pero tardaría demasiado. Pero todos Uds. están enterados de estas cosas. Y la única razón por la que les pedí que dijeran: "amén" hace un rato, Uds. que me han contado sueños, después yo venía y les decía lo que no contaron, es por este Mensaje que se está grabando; hombres de todas las naciones escucharán esto. Y cuando escuchen ese "amén", entonces ellos sabrán que hay voces allí, que estuvieron bajo este ministerio, que están mejor enterados como para hacer algo errado, o decirle "amén" a algo incorrecto. *Amén* significa "así sea". Es darle aprobación.

81 Ahora, toda mi vida, desde que era un niño pequeño, algo me ha inquietado. Y he tenido una vida muy rara, difícil de entender. Hasta mi esposa se rasca la cabeza y lo dice: "Bill, no creo que haya alguien que pueda entenderte".

82 Y le digo: "Yo mismo no me entiendo". Pues, me sometí, yo me entregué a Cristo, hace muchos años. Él es el que dirige. Yo no trato de entenderlo; simplemente voy a donde Él me guía, a lo mejor de mi entendimiento.

83 Estoy agradecido por una esposa e hijos maravillosos, y por mi esposa e hijos que confían que yo no les diría algo errado; porque ellos creen. Cada vez que uno les dice algo, ellos se aferran allí de eso. Ellos saben que no les diría nada errado.

84 Y entonces ¿le diría yo algo errado a uno de los hijos de Dios? No voluntariamente. No, señor. Dios quiere que Sus hijos reciban un entrenamiento correcto. Y que se sea honesto con ellos, y sincero con ellos, y Él lo bendecirá, creo yo.

85 Ahora, a lo largo del caminar, han sucedido cosas que yo no he podido entender. Y una de las cosas que no podía entender, fue cuando era un muchachito y esas visiones me venían. Y yo las veía y les decía a mis padres las cosas que iban a suceder. Ellos pensaban que solo era por los nervios. Pero, lo raro es que sucedía tal como Eso lo decía.

Ud. dice: "¿Fue eso antes de su conversión?". Sí.

86 "Irrevocables son los dones y llamamientos", dice la Biblia. Ud. nace en este mundo con algún propósito. Y Ud. no... Su arrepentimiento no produce los dones; estos le están predestinados a Ud.

87 Ahora, y por el camino, y cuando yo era un muchachito, mi anhelo era... Yo no estaba satisfecho en la región donde vivía. Mi anhelo, de alguna manera, era ir al oeste.

88 Y fui operado, cuando me dispararon, de muchacho. Y en eso, bajo la primera anestesia, pensé que estaba en tormento,

bajando. El éter me tenía inconsciente. Y lo había estado por ocho horas, creo. Estaban preocupados porque no volvía en sí. Practicaron una operación grande, sin penicilina. Sangre; las dos piernas casi desprendidas del disparo, con una escopeta. A un amiguito se le disparó la escopeta.

89 Y luego como siete meses después, me sometí a otra anestesia. Y ya consciente, bajo esa anestesia, pensé que estaba parado allá en las praderas del oeste. Y había una gran cruz dorada en el cielo, y la gloria de Dios resplandeciendo de ella. Yo parado allí *así*.

90 Cuando la Luz, que Uds. ven en la fotografía esta noche, que ha sido probado ser un Ser sobrenatural, por examinación científica, para mí, fue la misma Luz que derribó a San Pablo; era la misma Luz que dirigió a los hijos de Israel, de noche. ¿Notaron Uds. aquí, este Ángel? "Él estaba cubierto con una Nube". ¿Ven?, Él era "una Nube de día". Ahora, esa misma Luz.

91 En cuanto a la gente que no entendía, primero pensaron que eso estaba errado, que solo era algo mío. Pero sucedió que el Espíritu Santo hizo esconder los instrumentos científicos, y a las personas allí, para vindicarlo, y Le tomaron la fotografía, varias veces.

92 Yo decía: "Veo a una persona con sombra de muerte", una sombra negra sobre ellos. Hace unas semanas cuando estaba en una ciudad; y cuando predicábamos, no se—no se deben tomar fotografías, Uds. saben, mientras están predicando. Y cuando . . . Fue lo mismo cuando se tomó esta; pero alguien tenía una cámara. Y le dije a una dama sentada allí, una extraña . . . Yo estaba en—en Southern Pines. Dije: "Hay una sombra sobre esta Señorita *Fulana de tal*". Una dama que yo jamás había visto en mi vida. "Ud. acaba de venir del médico; y dos cánceres, uno en cada seno, y Ud. está desahuciada. Ud. está bajo sombra de muerte, una capucha negra".

93 Y Algo le dijo a una hermana sentada allí, quien tenía una cámara con flash, dijo: "Tómale la foto". Y ella no quería hacerlo. Sin embargo: "Toma la foto" y ella se abstuvo. Y luego, vino de nuevo, y ella captó la foto . . . y tomó la foto. Y allí está, científicamente. Está en el tablero de anuncios; una sombra de capucha negra.

94 Luego, cuando la mujer creyó y se había hecho la oración, enseguida se tomó una foto, clara. Yo había dicho: "La sombra se ha ido". ¿Ven? La dama vive, por la gracia de Dios.

95 ¿Ven lo que quiero decir? Si Ud. dice la verdad, puede ser que se burlen de Ud. por un tiempo, puede ser malentendido por un tiempo; pero Dios vindicará eso, de que es la verdad, si Ud. solo permanece con eso. ¿Ven? Solo aférrense. Quizás pasen años, pero, como con Abraham y otros, pero Él siempre confirmará eso veraz.

96 Cuando ese Ángel allí... Y supongo que, aparte de mi esposa, hay gente aquí esta noche, de hace treinta años, que estaba parada cerca cuando Aquello bajó. ¿Habrá alguien en la congregación ahora que estaba allí cuando el Ángel del Señor bajó en el río la primera vez, delante de la gente? Levanten las manos. Sí, allí están. ¿Ven? Ahora, veo a la Sra. Wilson levantar la mano. Ella estaba de pie allí. Mi esposa, allí, ella estaba allí. Y no sé quiénes son los demás, que estaban parados aquí en la orilla, delante de mucha, mucha gente, cuando yo bautizaba, a las dos de la tarde.

97 Y de repente de un cielo de bronce, donde no había llovido por semanas, aquí venía Él con un rugido, y dijo: "Como Juan el Bautista fue enviado, para precursar la primera venida de Cristo, tú eres enviado con un Mensaje, para precursar la segunda Venida de Cristo".

98 Muchos hombres, negociantes de la ciudad, estaban parados en la orilla, me preguntaron qué significaba. Dije: "Eso no fue para mí, fue para Uds. Yo creo". Ajá. Así siguió. Y cuando ese Ángel se fue, si recuerdan, Él salió hacia el oeste cuando subió; pasó directamente por encima del puente y continuó hacia el oeste.

99 Tiempo después, me encontré con un astrónomo, que es un Mago. Y ellos me decían de una constelación de estrellas que se habían juntado en una cierta constelación.

100 Cuando los magos en Babilonia vieron allá en dirección de Palestina, estas tres estrellas en una constelación, Uds. me han oído contarlo muchas veces, ¿saben Uds. que en las últimas dos semanas han probado que eso es la verdad? Hermano Sothmann, ¿trajo Ud. ese periódico esta noche, dondequiera que esté? Está en el periódico, una hoja de un periódico dominical, el nueve de diciembre, que un reportero fue allá, y sacó a la luz todos los datos. Y en realidad estamos viviendo ahora, probado, que estamos... Este año que viene es 1970. Siete años fuera de tiempo, probado por piedras y cosas desenterradas, que está errado; es más tarde de lo que piensan. No vi al Hermano Fred por alguna razón. Hermano Sothmann, ¿está aquí? ¿Trajo el periódico, Hermano Sothmann? Lo tiene. Él tiene el periódico. Quizás mañana en la noche haré que Ud. lo lea. No tenemos tiempo, esta noche. Y Uds. podrán ver.

101 Y observen, exactamente. Esos Magos, Magos judíos allá en Babilonia, estudiando las estrellas, vieron esas estrellas alinearse en su constelación. Y al verlo él, ellos supieron que el Mesías estaba en la tierra. Y aquí llegaron, entrando a Jerusalén cantando. ¡Un viaje de dos años! "¿Dónde está Él que ha nacido Rey de los judíos"? Fueron y vinieron por las calles. Y, pues, Is-...

Fueron la burla de Israel: "¡Este montón de fanáticos!". Ellos no sabían nada al respecto, pero el Mesías estaba en la tierra. Y ahora, Uds. saben el resto de la historia, lo que dijeron.

Ahora, eso lo leeremos mañana en la noche.

102 Ahora, es para llegar a esto: que las visiones no fallan, porque son de Dios. Y a lo largo del camino, algo me ha jalado, inquietándome.

103 Entonces, cuando ese Mago me dijo estas cosas, siendo yo apenas un muchacho, guardabosques, o antes de eso, creo que fue, acerca de estas cosas, pues me atemorizaba, porque le temía a eso que eran los Magos. Pero más tarde descubrí que los Magos de la Biblia tenían razón, porque Dios lo declara en el cielo antes de declararlo en la tierra, al observar esos astros celestes.

104 "Dios no hace acepción de personas, de toda nación", dijo Pedro. Ahora, pero a los que Le temen, de toda nación, Dios los acepta. [Cinta en blanco.—Ed.]

105 Y hallamos entonces, que quise dejar esa idea. Pero, ¡oh, tomaría horas, entrar en cómo es que constantemente iba por ese rumbo, por ese rumbo! Pero, yo le temía a eso.

106 Este Mago me dijo: "Ud. nunca tendrá éxito en el este". Dijo: "Ud, nació bajo una señal". Y dijo: "Ud. . . . Esa señal, esa constelación, cuando se cruzaron, allá a la distancia, el día de su nacimiento, se inclinaban hacia el oeste. Y Ud. debe ir hacia el oeste".

Dije: "Olvídelo".

107 Yo—yo no quería nada que ver con eso. Y todo el camino, sin embargo, eso no me lo sacó del corazón.

108 Luego, cuando yo estaba allá aquella noche investigando estas visiones, no lo podía entender; mis hermanos bautistas me dijeron que eso era del diablo. Y luego cuando ese Ángel apareció, Él absolutamente lo presentó por la Escritura, y dijo: "¡Así como sucedió allá!".

109 Cuando los sacerdotes discutían sobre asuntos, no sabiendo qué clase de túnicas debían usar, y vestidos y demás, y discutiendo de sus diferencias, los Magos estaban siguiendo la estrella a Cristo.

110 Cuando los predicadores decían que Jesús era un impostor, un Beelzebú, un diablo se levantó y dijo: "Nosotros sabemos Quién eres: el Santo de Dios. ¿Por qué vienes a atormentarnos antes de tiempo?".

111 Cuando Pablo y Silas llegaron predicando el Evangelio, una pequeña adivina sentada en la calle. . . Y los predicadores de esa región dijeron: "Estos hombres son impostores. Echan a perder nuestras iglesias y demás, alborotan el mundo con su corrupción".

112 Pero ¿qué sucedió? Esa pequeña Mago, la pequeña adivina, dijo: "Estos son hombres de Dios, que nos dicen del camino de la Vida". Y Pablo reprendió ese espíritu en ella. Él no necesitaba ayuda para testificar él quién era.

113 Jesús siempre les mandó que guardaran silencio. Pero eso muestra que a veces los diablos saben más acerca de las cosas de Dios que los predicadores; es por lo atados que llegan a estar eclesiásticamente. Así sucedió, en la Biblia, y Dios no cambia.

114 Un día, hace cinco años, viniendo de donde el Hermano Norman, yo venía manejando por la carretera. Y acababa de tener una reunión por allá, y el Señor Dios me apareció en una visión. Y yo estaba sentado frente a mi reja, aquí en mi casa. Y parecía que hacía mal clima.

115 Muchos de Uds. se acordarán de la visión; está escrita en mi libro de visiones. Las anoto para asegurar que no las olvide.

116 Y en esta visión que vi, algo había ocurrido por la calle, y había piedras regadas por todo mi patio. Y había niveladoras y raspadoras, de allá para acá por la calle, y árboles cortados y desarraigados. Y di la vuelta para entrar por la reja, y todo estaba bloqueado con piedras. Y me bajé para decirle al hombre: "Esto ¿por qué?".

Y él se enojó mucho, me dio un empujón, y dijo: "¡Así es con Uds. los predicadores!".

117 Le dije: "Solo le pregunté: '¿Por qué hace esto?'. Ud.—Ud. se está pasando a mi porción aquí de la calle. ¿Por qué hizo esto?". Y él por poco me da una bofetada, y me dio un empujón.

118 Y pensé: "Sencillamente le voy a decir que no sabe de qué está hablando".

119 Entonces una Voz habló, dijo: "No hagas eso. Tú eres un ministro".

Y dije: "Muy bien".

120 Y me di la vuelta y, a mi derecha, frente a la reja, había una antigua goleta de pradera. Uds. saben, una carreta cubierta, enganchada a caballos. Y al frente, al lado del conductor estaba mi esposa. Miré en la parte de atrás, y mis hijos estaban sentados allá atrás. Subí a la carreta. Le dije a mi esposa: "Cariño, ya no soporto más". Y tomé las riendas y tiré del caballo adelante, y me encaminé hacia el oeste.

121 Y una Voz me dijo: "Cuando esto suceda, entonces ve hacia el oeste".

122 El Hermano Wood, el contratista aquí en nuestra iglesia, y síndico . . . ¿Cuántos se acuerdan ahora de la visión, se acuerdan que les conté? Seguro. Está escrito en papel. Y le dije al Hermano Wood . . . Él compró de la iglesia este lote allí en medio. Y él iba a construir una casa de piedra allí. Le dije: "No lo haga, Hermano Wood, porque no le pagarían su valor por ella.

Es posible, quizás . . . ". Eso hace años, hace cinco años. Dije: "Tienen planes de quizás construir ese puente por aquí, y esas piedras probablemente eran mi sótano destruido, y mis aceras y demás, regados aquí afuera". En lugar de ser piedras, eran pedazos de concreto. "Y luego, van a hacer que pase por aquí, porque dijeron en el periódico que eso es lo que querían hacer". Bueno, él no la construyó. Por fin decidieron, como al año o dos, que lo iban a construir en esta dirección, por *acá*. Entonces eso quedó concluido y me olvidé del asunto.

123 Ahora, una cosa rara sucedió hace como un año. Yo estaba predicando una noche allá donde el Hermano Junior Jackson. Está sentado aquí mismo, un ministro metodista que ha recibido el Espíritu Santo, y ha sido bautizado en el Nombre de Jesucristo, y está pastoreando una de nuestras iglesias hermanas.

124 Solo para mostrarles cómo es que Dios se mueve entre este pueblo, digo esto de todo corazón: Yo no conozco de ninguna congregación, en todo el mundo, una congregación más unida, donde creo que está el Espíritu de Dios, que en esta congregación. Ellos tienen sus diferencias. Seguro que no están a la altura donde deberían, ninguno de nosotros, pero están tan cerca como cualquier otro que yo conozca.

Les mostraré, sabiendo lo que iba a suceder.

125 El Hermano Jackson tuvo un sueño. Él no podía dejarlo; y yo ya me iba de su iglesia, y él sencillamente no lo soportaba.

126 ¿Cuánto hace fue, Hermano Jackson? [El Hermano Jackson dice: "Tuve el sueño en febrero del '61, Hermano Branham".—Ed.] En febrero del '61, tuvo el sueño.

127 Y él vino a mí, y dijo: "Tengo algo en el corazón. Debo decirle, Hermano Branham".

Dije: "Diga pues, Hermano Jackson".

128 Y dijo: "Tuve un sueño". ¡Y allí estaba la cosa! Me quedé quieto, y escuché y observé. Él dijo: "Soñé que había un tremendo cerro grande, afuera como en un campo, donde había prado verdiazul o algo así". Y dijo: "Encima, sobre este cerro, donde el agua se había llevado la tierra, había una piedra en lo alto, en la cima del cerro, como en la cumbre de la montaña. Era piedra; sin prado. Y por donde había bajado el agua, había cortado alguna clase de lectura en estas piedras. Y Ud. estaba parado allí, interpretando esta lectura en estas piedras". Y dijo: "Todos nosotros", y aquí está como él lo expresó, dijo: "Los hermanos de Georgia y de alrededor, todos estábamos parados juntos, escuchándole a Ud. interpretar esa misteriosa escritura en esa piedra, esa montaña".

129 Y dijo: "Luego Ud. agarró algo, como del aire, algo así como una barra para demoler, o—o una palanca". ¿No fue así, hermano? "Algo así, una barra para demoler, muy afilada". Y

dijo: "Eso, cómo lo hizo Ud., no lo sé". Y dijo: "Ud. golpeó el cerro de esa montaña, rompió alrededor, y levantó la corona. Eso tenía la forma de una pirámide. Y Ud. levantó la corona del cerro". Ahora, eso fue meses y meses y meses antes de que se predicara el Mensaje sobre la pirámide. Y dijo: "Allí abajo había piedra blanca, granito. Y Ud. dijo: 'El sol, o la luz, no ha brillado sobre Esto antes. Miren Esto aquí adentro. Vigilen Esto'".

130 Y es correcto, porque en la formación de la tierra, el mundo fue formado antes de que hubiese luz. Todos sabemos eso. Dios se movió sobre las aguas. Y—y luego, en el principio, Él habló la luz. Y naturalmente, estando allí abajo, en la edad en que eso fue formado, esa luz no había brillado sobre esa piedra.

131 Y él dijo: "'Miren Esto. La luz no ha brillado antes sobre Esto'". Y cuando todos habían subido, les dije que observaran Eso, pues todos subieron para mirar adentro.

132 Pero, dijo él, que mientras ellos miraban allí adentro, él miró de reojo, creo que fue, y me observó. Yo me escabullí, por un lado, y comencé hacia el oeste, hacia la puesta del sol; subía una colina, bajaba una colina; subía una colina, bajaba una colina; haciéndome más y más pequeño, y desaparecí por completo de vista.

133 Y dijo él que entonces, cuando hice eso, dijo: "Entonces los hermanos voltearon después de un rato, preguntaron: '¿Desapareció él? ¿A dónde se fue?'". Y dijo: "Unos se fueron en *esa* dirección; unos fueron en una dirección y otros en otra". Pero, muy pocos se quedaron y continuaron mirando lo que yo les había dicho.

134 Ahora, fíjense en la interpretación del sueño; de lo cual no le dije a él una sola cosa, ni a ninguno de estos, les conté de alguno. Pero, dije: "Sí". Y el corazón me temblaba. Yo observaba. Ahora, la escritura misteriosa . . . Esperen, voy a dejar eso para dentro de un rato.

135 No hace mucho, Hermano Beeler . . . El Hermano Beeler normalmente está con nosotros. ¿Está Ud. aquí, Hermano Beeler? Sí, aquí atrás. Billy dijo: "El Hermano Beeler está todo turbado. Él tuvo un sueño raro".

136 Fui a ver al Hermano Beeler, y dijo, allá a su casa una noche, cuando estaba haciendo unas visitas. Y él dijo: "Hermano Branham, tuve un sueño raro". Dijo: "Soñé que iba por una corriente de agua, hacia el oeste. Y había un camino al lado izquierdo. Y yo estaba del lado izquierdo, yendo hacia el oeste por el camino, al parecer, buscando ganado. Y al lado derecho, me di cuenta después de llegar allá, que allí estaba Ud. Y Ud. estaba juntando un gran número de ganado, y de aquel lado había bastante alimento". Y dijo: "Luego Ud. juntó a ese ganado y los inició de nuevo contra la corriente". Y, parece que yo debo haberle hecho una seña para que él vigilara ese ganado. Y él dijo:

"Ahora, será fácil para ese ganado, sé que irán por el camino de menor resistencia. Pero el Hermano Branham quiere que se queden del lado derecho de ese río, así que, yo subiré por este camino y evitaré que crucen el río a este lado, y los mantendré de ese lado". Pero, él notó que yo no seguí el ganado, sino que seguí hacia el oeste. Dijo él: "Debe estar buscando las extraviadas".

137 Él no había terminado de contar el sueño, y lo vi. Y luego, noten, dijo que se preocupó un poco por mí, y regresó para buscar. Y dijo que yo estaba llegando a una montaña sólida, y que de repente me desaparecí. Y pensó qué algo andaba mal. Él fue hasta allá. Y él tenía un pequeño arroyo a su lado que se bifurcaba hacia la izquierda. Creo que así es, Hermano Beeler. Sí. Y él vio de . . . Y de mi lado había una tremenda catarata. Y entonces pensó que yo podía haber caído en esas cataratas y—y perecido. Después notó, y dice que él miró alrededor, vio los efectos de esas cataratas, fluían en *esta* dirección y estaba produciendo un pozo artesiano, pero el agua no no se sumía nuevamente en la tierra. Él miró al otro lado del pequeño caudal, o el arroyito, y vio unos animalitos con orejas redondas. Y dijo: "Creo que me llevaré uno". Y él cruzó.

138 Entonces comenzó a pensar en mí. Y subió a un pequeño alto, para mirar allá y ver si había un pequeño borde angosto, Uds. saben, por el que yo pudiera haber caminado. Pero, dijo: "No había nada". Y se preocupó. Dijo: "¿Qué le sucedió a nuestro hermano? ¿Me pregunto qué le sucedió al Hermano Branham?". Y cuando sintió temor, dijo que me oyó hablar. Y yo estaba parado en la cima de una montaña. Y le conté al Hermano Beeler una interpretación de un sueño que yo le había dado no hace mucho, y le dije que esperara en el Señor, porque algún día me encontraría con él en una isla. Y allí estaba él.

139 Ahora, la interpretación de ese sueño es esta: Por cuanto el arroyo era grande, era el arroyo de la vida. Yo viajaba por allí hacia el oeste, y él también; porque él estaba en un camino, corría por un pequeño . . . por este camino. Y del otro lado había mucho pasto, pero mucho matorral y espinas y selva; pero allí había mucho pasto. Y así es el camino cuando buscamos al Señor, y el Alimento del Señor, por dificultades. El juntar el ganado, era esta iglesia, mantenerlos de aquel lado. El ganado realmente irá por el camino fácil, la denominación, si puede; lo cual, el camino representaba la denominación. Yo lo encaminé a él nuevamente por el camino, para ver que ellos no se fueran hacia alguna denominación.

140 En cuanto al muro que él vio, que era completamente imposible de pasar, que me impedía ir al oeste, era ese caso de impuestos con el gobierno. Nadie puede entender cómo salí de eso. Era un muro que me impedía el paso, pero el Señor me dio pasada, y eso quedó atrás. Yo lo encontraré, Hermano Beeler, en la isla.

141 Y ahora, inmediatamente después de eso, el Hermano Roy Roberson. Hermano Roy, ¿está Ud. aquí esta noche? Sí, yo—yo creo . . . ¿Qué? [Un hermano dice: "Al lado".—Ed.] Al lado. Me llamó y él tuvo un sueño. Y soñó que estábamos juntando ganado. (Ahora, ese es el tercero.) Juntando ganado. Y el pasto estaba hasta la barriga, bastante alimento. Todos nosotros hermanos estábamos juntos. Y llegamos a un lugar para cenar, y el Hermano Fred Sothmann se paró y dijo: "Elías, el gran profeta, hablará desde aquí hoy, a mediodía". Y luego, cuando todos cenamos, todos se fueron, y él se maravilló de que no esperaron, para escuchar lo que Eso habló.

142 ¡Ahora, lo ven como cuadra exactamente con el del Hermano Jackson! ¿Ven?, ¡cuadra exactamente, exactamente con lo que dijo el Hermano Beeler! Nadie esperó, para enterarse.

143 Noten, inmediatamente después de eso, Hermana Collins, (¿está aquí, Hermana Collins?) tuvo un sueño de que estaba aquí en la iglesia, y había una boda a punto de llevarse a cabo. Y viendo esto, ella vio al Novio que entraba, perfecto; pero la Novia no era muy perfecta, sin embargo, era la Novia; ahora, esa es la Iglesia. Y se llevaba a cabo como una Santa Cena, o un—un servicio aquí, como una cena que se servía. Y eso como que le molestó porque el Hermano Neville estaba sirviendo una cena en la iglesia, pero ella dijo que era el mejor Alimento que había visto. Ella tenía mucha hambre. Pero ella pensó que quizás, en el sueño, que él no debería servir Eso, y ella y el Hermano Willard irían al Ranch House para comer. Y cuando se fueron, la Luz del lado derecho se apagó. Ahora Uds. saben Eso lo que es.

144 Ahora, el Alimento. La Novia no es perfecta, pero el Novio es perfecto. La Novia aún no es perfecta, pero el Alimento que se estaba sirviendo no era alimento literal, es el Alimento espiritual que Uds. han estado recibiendo todo el tiempo.

Si me permiten detenerme aquí en ese cuarto sueño, por un momento.

145 ¿No se acuerdan, Hermano Fred Sothmann, Hermano Banks Wood, cuando estábamos en Arizona el año pasado, cuando cazábamos allá cerdos jabalíes, y el Señor habló? ¿No saben Uds. que las cosas que Él hizo perfectamente, mostraban lo que sucedería, a medida que íbamos por el camino? Si eso es correcto, Uds. dos hermanos digan: "Amén". [Los dos hermanos dicen: "Amén".—Ed.] Nunca falla.

146 Y yo vi en una visión mientras conducíamos, un día, me llegó una—una visión del Señor, y yo me estaba preparando en ese momento cuando llegara a casa, para viajar al exterior. Y cuando viajé al exterior, bueno, vi en la nave . . . o la orilla de un mar, donde salen los barcos. Y había un hombre bajito allí, y él dijo: "He preparado una barca para Ud., Hermano Branham". Y era una canoíta diminuta, como—como de 30 centímetros de largo,

pero era blanca como la nieve. Y él me dijo: "Esto es para que Ud. cruce".

"¡Oh!" dije, "eso—eso—eso no es suficiente".

147 Él dijo: "Irá a sesenta y cuatro kilómetros por hora, de arriba abajo por *aquí*". Que era yendo y viniendo por la ribera.

"Pero" dije, "no me llevará al otro lado".

148 Y luego él miró hacia allá, y dijo: "Viaje como viajan ellos". Y miré, y allí estaban el Hermano Fred Sothmann y el Hermano Banks Wood, sentados en una canoa pintada de verde, con un equipo para acampar allí atrás. El Hermano Banks con un sombrero volteado *así*; el Hermano Fred con el pico doblado en el suyo. Y él dijo: "Vaya como ellos".

Yo dije: "No. No lo haré".

149 Y este hombre les dijo, el hombrecito, dijo: "¿Son Uds. barqueros?".

El Hermano Banks dijo: "Sí". El Hermano Fred dijo: "Sí".

150 Pero yo dije: "No lo son. Yo sí soy un barquero, y sé que no iría solo por eso, y estoy seguro que no iría de esa manera".

Dijo: "¿Por qué no va con ellos?".

Yo dije: "No. No".

151 Bueno, me di vuelta. Y cuando lo hice, resulta que el hombre bajito en el muelle era mi buen hermano, el Hermano Arganbright.

152 Y regresé, en esta visión, y había un pequeño edificio largo. Y entonces una Voz me dijo . . . y todos Uds. se acuerdan de esto, o muchos de Uds. Una Voz me dijo: "Trae Alimento. Almacénalo. Esa es la única manera de mantenerlos aquí, es dándoles Alimento". Y yo traje, había traído grandes barriles llenos de las zanahorias más hermosas y las verduras más hermosas, y cosas que jamás he visto. ¿Se acuerdan ahora de la visión?

153 Ahora, y después les dije cuál era la interpretación. Yo debía ir a Zúrich, Suiza, con el Hermano Arganbright, para una reunión de cinco noches. Les dije a los hermanos antes de que sucediera: "Yo no iré". Y estaba con el Hermano Welch Evans allá, cuando se dio la interpretación.

154 Una noche, creo que el Hermano Welch vino a recogerme, íbamos a salir de pesca, y dijo que el Hermano Arganbright me estaba llamando. Le dije: "Muy bien, aquí está: Ellos me van a cancelar". Y muchas veces . . .

155 No es el Hermano Miner; él es uno de los mejores amigos. Pero a veces, si ellos . . . Si piensan que uno va a predicar algo que no cuadra con su doctrina, dicen que uno viene solo para atraer a sus propios amigos. Y ellos dijeron . . .

156 El Hermano Arganbright me llamó y dijo: "Hermano Branham", exactamente lo que el Espíritu había dicho. Dijo: "Venga, traiga a su esposa" dijo, "porque no tendrá que predicar mucho" dijo, "porque creo que solamente lo tienen para una noche". Y dijo: "Quizás no tenga que predicar ni esa".

Y dije: "No".

157 "Bueno" dijo, "vengan, Ud. y su esposa, Uds. vengan, ¿ve?, y si vienen, los llevaré de paseo. ¡Oh, mi esposa, su esposa, y todos, iremos por Suiza, pasando a Palestina!".

Yo dije: "No".

158 Yo tenía la interpretación. Le dije al Hermano Welch, o al Hermano Fred y los demás: "Les diré en la mañana, pero primero mi esposa tiene que decir algo". Y cuando la llamé, entonces ella rechazó el viaje. Dije: "Aquí está". ¿Ven?

159 Ahora, esa lanchita blanca era ese solo culto. Está bien ir a cualquier parte aquí, en esta ribera, para un culto, pero no es suficiente, aunque era blanca y buena, como para llamarme a ultramar.

160 El Hermano Fred, y el hermano allí, representaron en la visión, representaron: "Ir como turista, por diversión". Pero no quise hacer eso. Y negar que ellos eran barqueros, significaba que no eran predicadores; pero, yo sí era un predicador.

161 Y luego, el Alimento, en ese pequeño edificio largo: Yo no viajé al extranjero; y regresé a este pequeño edificio y grabamos docenas de cintas, de las pirámides y de todo eso, para mostrarle a la gente la hora que vivimos.

162 Ahora, aún comparen eso con los otros, los sueños. Esta fue una visión. El Alimento, aquí Lo tienen; este es el lugar.

163 Noten, luego ¿qué sucedió? Entonces, inmediatamente después de venir esa cuarta visión, o el cuarto sueño que me contaron, se presentó un Hermano Parnell. Él está aquí, en alguna parte, aquí está. Y Billy no estaba aquí, y el hombre estaba muy desesperado. ¿Creo que él es de Bloomington, o de Bedford? [Un hermano dice: "Lafayette".—Ed.] Lafayette, teniendo reuniones. Y él tuvo un sueño, y vino al Hermano Wood. Y dijo: "Simplemente no puedo dejar pasar esto; tengo que contarlo, tengo que decirle al Hermano Branham. Me tiene muy inquieto".

164 Y Dios sabe, no hubo un sueño entre estos. Simplemente vinieron, uno, dos, tres, cuatro, cinco, seis.

165 El Hermano Parnell dijo: "Tuve un sueño raro. Soñé que iba a tener una reunión allá. Y de alguna manera, iban a haber unos cultos aquí en lo que parecía ser una iglesia nueva". Y dijo: "Esta nueva iglesia" cómo resultó así, él se lo preguntaba, pues no estaban cooperando entre las dos, o algo así. Y dice que él estaba parado aquí, hasta que, "Bueno, he estado aquí. Solo esperaré, y

asistiré al culto". Y dijo que "un hombre vino por el edificio, con un traje color café y un libro. Parecía que estaba escribiendo". Y él le dijo al Hermano Parnell, dijo: "'Esta es una reunión a puerta cerrada; solo es para diáconos y síndicos'". Bueno, él se sintió un poco pisoteado. Así que, salió por la puerta de la nueva iglesia, la iglesia que había sido edificada, o esta que había sido reparada, remodelada. Y cuando salió, estaba nevando, mal clima, era tiempo de invierno.

Y de estas personas, ninguna sabía nada de esto.

166 Y cuando él salió por la puerta, yo estaba parado allí, mirando hacia el oeste. Y le dije: "No se sienta pisoteado, Hermano Parnell. Yo lo voy a dirigir en lo que debe hacer".

167 Y el Hermano Parnell y los otros, saben que no les di ninguna interpretación. Está sucediendo ahora; a pesar de que lo veía mientras ellos lo contaban. ¿Notó lo rápido que salí de allí, Hermano Parnell? Para no tener que contarle. Y regresé, no le hablé al Hermano Wood ni a otra persona, a nadie. Dejé el asunto, porque quería ver a dónde estaba llegando. ¿Me han oído decir últimamente: "Estoy preocupado"? Era por eso.

168 Y luego, el Hermano Parnell, dice que yo le dije: "Hermano Parnell, comience. Y el primer lugar al que llegará será a Séfora". ¿Séfora?, "Séfora", lo cual significa guión, o parada, o algo. Le dije: "No se quede allí. Siga entonces, y encontrará a una mujer anciana; y luego, no se detenga allí. Siga de nuevo, encontrará a una mujer muy anciana; no se detenga allí". Y todo el tiempo que lo hacíamos, que yo hablaba, caminábamos por la nieve. Y le dije: "Siga hasta que se encuentre con mi Esposa. Y cuando se encuentre con mi Esposa, ¡deténgase allí!". Y dijo que él miró, y habíamos salido de la nieve, al desierto. Y yo había desaparecido. Y él miró atrás, y vio a su esposa bombeando agua de un pozo, y algún ministro jalando de ella, para alejarla de la bomba de agua. Ella lo estaba mirando. Y en eso él despertó.

169 He aquí la interpretación de su sueño. Y se lo pude haber dicho esa noche, pero simplemente me fui. En cuanto a Séfora, y una mujer anciana, y otra mujer muy, muy anciana, esas son iglesias. ¿Ve Ud.? Y Séfora siendo en realidad la—la esposa de Moisés, Séfora, y notamos que le dije a él que no se detuviera donde ellas, no importa lo ancianas que fueran. Ellas eran organizaciones. No se detengan en ellas. Se les ha cumplido la hora. Pero cuando él llegara a donde estaba mi Esposa, la cual es mi Iglesia a la que Jesucristo me ha enviado, esto en este día postrero, y es Aquí: "¡Deténgase allí!". Y yo me había ido al oeste.

170 Luego la Hermana Steffy. Quizás no esté aquí, porque ha estado internada en el hospital. No sé dónde... ¿Estará la Hermana Ste-...? Sí, aquí está. La Hermana Steffy vino a mi

casa para que orara, antes de ella ir al hospital para la cirugía, para que Dios la ayudara y la bendijera; y Él ciertamente lo hizo.

Y ella dijo: "Tuve un sueño muy raro, Hermano Branham".

Respondí: "¿Sí?".

171 Y ella dijo: "Soñé que estaba en el oeste. Y yo . . . ". Ese es el sexto. Y dijo ella: "Soñé que estaba en el oeste, y es una región de colinas. Y cuando me fijé, parado sobre una colina, había un hombre muy anciano, con largas barbas blancas, y el pelo que tenía le había crecido cubriéndole la cara. Y él estaba envuelto en algo blanco, una vestidura" dijo, "el viento la estaba soplando". Creo que así fue, Hermana Steffy, de esa manera. Y dijo: "Seguí acercándome. Él estaba parado en la cima de una montaña, mirando hacia el este". Y dijo: "Me pregunté: '¿Quién es este anciano?'". Y ella se acercó más, más. Y cuando estuvo cerca, ella reconoció quién era. Era el Elías inmortal, el profeta, parado allí mirando hacia el este.

172 Ella dijo: "Tengo que verlo". Ella tenía una necesidad. Y corrió cuesta arriba y se postró allí, para hablar con él, bajo el nombre de Elías. Y dice que cuando ella habló . . . Escuchó una voz que le dijo: "¿Qué quiere, Hermana Steffy?". Y era yo.

173 Su sueño se cumplió allí mismo, Hermana Steffy. Pues, inmediatamente después, yo fui a Louisville. Lo que Ud. estaba necesitando era la oración. ¿Ven? Y a ella le fue bien, en el hospital; y luego la señal de que yo viajaría hacia el oeste mirando hacia el este, era por mi rebaño. Noten. Cuando . . .

174 Yo fui a Louisville. Y cuando regresé, ya para entrar por la reja, y había allí unos marcadores, sobre mi reja. El Sr. Goynes, aquí del ayuntamiento, iba por la calle. Dijo: "Billy, ven aquí". Dijo: "Tienes que mover tus rejas y demás, la cerca, la cerca de piedra y las rejas".

Le dije: "Bueno, está bien, Bill". Dije: "Lo—lo haré. ¿Cuándo?".

175 Él dijo: "Yo te aviso. Te diré cuándo". Dije . . . "Justo a principios de año van a comenzar".

Dije: "Muy bien".

176 Y ya entraba de nuevo a casa, y mi esposa dijo: "Tengo que ir a la tienda rápidamente". Y ya iba por la calle. Y un muchacho, Raymond King, que es el ingeniero de la ciudad . . . Yo siempre le llamaba: "Oreja de Lodo". Porque de niños, nadando juntos, le pegó a un muchacho en la oreja con una masa de lodo. Y desde entonces lo llamamos: "Oreja de Lodo". Él vive allí por la calle, cerca de mí, como—como a dos puertas del Hermano Wood.

Y entonces dije: "Lodo, ven aquí un minuto".

Él dijo: "Muy bien, Billy". Y él se acercó.

Dije: "¿Esa estaca que clavaste?".

177 Él dijo: "Billy, se van a apoderar de todo esto". Dijo: "Todos estos árboles, estas cercas y todo esto tiene que ser movido".

178 Le dije: "Pero el ingeniero me dijo que mi propiedad venía hasta la mitad de la calle".

179 Dijo: "Sí, pero la van a expandir. Como sea, van a tomar todo esto". Dijo: "La mía también".

180 Dije: "Bueno, el Hermano Wood es un—es un albañil y" dije, "yo—yo lo contrataré para que la mueva".

181 Dijo: "Billy, no lo toques. Deja que el contratista lo haga. Esa es la casa pastoral, ¿no es así?".

Dije: "Sí, señor".

Dijo: "Deja que él lo haga". Dijo: "Tú sabes lo que quiero decir".

Dije: "Sí".

182 Y me di la vuelta, y *así* de rápido, la cosa cuadró. [El Hermano Branham chasquea los dedos.—Ed.] Fui a casa, entré en mi estudio, tomé ese libro, y allí estaba. No eran bloques de concreto; eran piedras. Dije: "Meda, prepárate".

183 Seis sueños seguidos, y luego los coronó la visión: "Cuando estas cosas sucedan, ve hacia el oeste".

184 Llamé a Tucson. El Hermano Norman tiene un lugar. No sé a dónde voy; no sé qué hacer. Estoy en una . . . Estoy parado. No sé qué hacer. Estoy dejando una casa en la que no tengo que pagar el alquiler. Mi salario es cien dólares a la semana. Y tengo que pagar casi cien dólares al mes por una casa. Estoy aquí mismo con mis hermanos y hermanas, donde me aman. Y me voy, no sé para dónde. No sé por qué. No puedo decirles por qué. Pero una cosa sí sé: seguir lo que Él dice que se haga. No sé por dónde doblar, qué hacer. No es de mi . . .

185 Supongo que Abraham se sintió así cuando Él le dijo: "Ve al otro lado del río". Él no sabía qué hacer sino peregrinar, separarse. Yo no sabía qué hacer.

186 El sábado pasado, ayer hace una semana, como a las tres de la mañana, me había levantado a tomar un vaso de agua, y cobijé a Joseph, en su habitación. Y luego regresé, y solo me recosté. Me dormí. Y cuando me dormí . . . Estoy relatando estos pequeños sueños y estas cosas, para que Uds. capten bien el trasfondo para lo que voy a decir. Yo—yo cobijé a Joseph, y regresé y me acosté, y me dormí. Y tuve un sueño.

187 Y soñé que veía un hombre que supuestamente era mi padre, aunque era un hombre muy grande. Y veía una mujer que se suponía que era mi madre, solo que ella no se parecía a mi madre. Y este hombre era muy malo con su esposa. Y tenía un garrote con tres ángulos, donde él había partido este palo. E hizo un . . . Uds. saben, al partir la leña, sobre un tronco, Uds.

saben, forma un palo con tres ángulos. Y cada vez que esta mujer quería ponerse de pie, él la agarraba del cuello y le pegaba en la cabeza, y la dejaba inconsciente. Y ella se quedaba postrada allí, y gemía y lloraba, y luego comenzaba a levantarse de nuevo. Él caminaba alrededor, orgullosamente, sacando pecho, un hombre muy grande. Y cuando ella trataba de pararse, él la agarraba del cuello y con este palo de tres ángulos, le pegaba en la cabeza con él, desplomándola. Caminaba atrás y sacaba pecho, como si hubiera hecho gran cosa.

188 Y yo estaba a lo lejos, mirándolo. Y pensé: "Yo no puedo derribar a ese hombre; es muy grande. Y además, se supone que es mi papá, pero no es mi papá". Y dije: "Él no tiene por qué tratar a esa mujer de esa forma". Y me molesté un poco con él. Entonces, de repente, me armé de valor, y me acerqué a él, y lo agarré por el cuello y le di la vuelta. Y dije: "Ud. no tiene derecho a golpearla". Y cuando dije eso, me crecieron músculos. Yo parecía un gigante. Y el hombre miró esos músculos, y entonces él se atemorizó de mí. Y dije: "Si Ud. la golpea una vez más, tendrá que lidiar conmigo". Y entonces como que dudó, en volverla a golpear. Y en eso desperté.

189 Y me quedé acostado allí un rato. Pensé: "¿Qué será eso? Es raro que soñara acerca de esa mujer". Y al instante llegó Él. Recibí la interpretación.

190 La mujer representa a la iglesia del mundo, hoy en día, de todo el mundo. Yo nací en todo este enredo y aquí estoy. Se supone que ella es como una—una madre, de . . . si fuese, una madre de ramera, sin embargo, yo nací entre eso. Y el . . . Su esposo son las denominaciones que la gobiernan. El palo con tres ángulos que ella tenía, es ese bautismo trino en nombres falsos que, cada vez que ella comienza a levantarse, la congregación, para aceptar Esto, él la derriba con eso. Y, por supuesto, él siendo tan grande, yo me daba la vuelta, un poco temeroso de él. Y entonces me lancé contra él de todas maneras, y los músculos eran músculos de la fe. Eso me hizo pensar: "Si Dios está conmigo, y puede darme músculos, voy a defenderla: '¡Deje de golpearla!'".

191 Debe haber sido a eso de las diez del día, cuando mi esposa estaba queriendo entrar en la habitación, y sucedió. Yo entré en una visión aquella mañana, y de alguna manera, yo . . . Ahora, recuerden: eso no fue un sueño.

192 Hay una diferencia entre sueños y visiones. Sueños es cuando uno está dormido; visiones, cuando uno no está dormido. Así nacemos. El ser humano normal, cuando sueña, es en su subconsciencia. Y su subconsciencia está muy lejos de él. Sus sentidos están activos, mientras él está en su primera conciencia. En esta conciencia, Ud., Ud. es normal; Ud. ve, gusta, siente, huele, oye. Pero cuando Ud. está en su subconsciente, dormido, Ud. no ve, ni saborea, siente, huele, ni oye. Pero hay algo, cuando Ud. sueña, que luego vuelve a esta primera consciencia. Existe

una memoria, y Ud. se acuerda de algo que soñó, años atrás. Así es el ser humano común.

193 Pero cuando Dios predestina alguna cosa, esta subconsciencia no está muy lejos de aquí, para el vidente, sino que las dos consciencias están juntas. Y el vidente, en una visión, no se duerme. Él aún está en sus sentidos, y la ve.

194 Les estaba explicando eso a unos médicos, el otro día. Y se levantaron y dijeron: "Maravilloso. Jamás habíamos pensado en tal cosa". Me había sometido a un examen de ondas, y dijeron que yo. . . Ellos nunca habían visto algo semejante. ¿Ven? "Bueno" dijeron, "hay algo que a Ud. le pasa". Y les dije. Lo expliqué. Él dijo: "Eso es, exactamente". ¿Ven?

195 Las dos consciencias están allí juntas. No es nada que yo pudiera hacer, y no me hace más que a otro; sencillamente es Dios que lo hizo de esa manera. Uno no se duerme. Uno está aquí mismo, como si estuviera dormido. Uno está parado aquí, mirando allí, *así*.

196 Y todos Uds. lo han visto, por todo el mundo. Uno no se duerme. Me paro aquí en la plataforma, hablando con las personas, Uds. me oyen que entro y salgo de visiones. Estando con Uds. en un carro, o cualquier otra parte, y les cuento cosas que van a suceder; y nunca falla, jamás. ¿Alguien ha visto que eso falle? [La congregación dice: "No".—Ed.] No, señor. Eso no puede fallar. No fallará, siempre y cuando sea Dios. Noten, allí en la plataforma, miles, ante decenas de millares de personas, aun en otros idiomas que yo ni puedo hablar, aun así, no falla. ¿Ven? ¡Es Dios!

197 Ahora, en esta visión, o como estaba diciendo, miré y vi una cosa rara.

198 Ahora, parecía que mi hijito, Joseph, estaba a mi lado. Yo estaba hablando con él. Ahora, si se fijan bien en la visión, podrán ver porqué Joseph estaba parado allí.

199 Y miré, y allí había un arbusto grande. Y sobre este arbusto, en un—en una constelación de pájaros, pajaritos pequeños, medían como media pulgada de largo, y media pulgada de alto. Ellos eran pequeños veteranos; sus plumitas estaban abatidas. Y había como dos o tres en la rama de arriba, seis u ocho en la próxima rama, y quince o veinte en la rama que seguía; al bajar formaba una pirámide. Y esos pequeños, pequeños mensajeros, pues estaban muy agotados. Y estaban mirando hacia el este.

200 Y en la visión yo estaba en Tucson, Arizona, pues era con el propósito que Él no quería que yo fallara en reconocer dónde era eso. Me estaba quitando un espino, del desierto. Y dije: "Bueno, sé que esta es una visión, y sé que estoy en Tucson. Y sé que esos pajaritos allí representan algo". Y ellos estaban mirando hacia el este. Y de repente quisieron volar y se fueron hacia el este.

201 Y tan pronto como se fueron, llegó una constelación de pájaros más grandes. Parecían palomas, alas puntiagudas, de un color como gris, un poco más claro que el de estos primeros mensajeros. Y ellos venían hacia el este, rápidamente.

202 Y tan pronto como desaparecieron de mi vista, volví de nuevo para mirar hacia el oeste, y allí sucedió. Hubo un estruendo que realmente estremeció toda la tierra.

203 Ahora, no fallen en ver esto. Y Uds., en la cinta, estén seguros de que entienden esto bien.

204 Primero, un estruendo. Y pensé que sonó como una barrera de sonido, como le dicen cuando los aviones cruzan el sonido, y el sonido vuelve a la tierra. Sencillamente estremeció, retumbó, todo. Y también pudo haber sido como un—un—un gran trueno producido por un relámpago; no vi el relámpago. Solamente escuché aquel gran estruendo que salió y parecía que me venía del sur, de México.

205 Pero estremeció la tierra. Y cuando sucedió, yo aún estaba mirando hacia al oeste. Y allá lejos en la Eternidad, vi una constelación de algo que venía. Parecía que podían haber sido unos puntitos. No podían haber sido menos de cinco y no más de siete. Pero, Ellos estaban en la forma de una pirámide, como estos mensajeros, así venían. Y cuando sucedió, el Poder de Dios Todopoderoso me levantó para encontrarme con Ellos.

206 Y Lo puedo ver; eso no me ha dejado. Ocho días han pasado, y aún no lo puedo olvidar. Jamás he tenido algo que me inquiete como esto. Mi familia les dirá.

207 Yo podía ver esos Ángeles, esas alas extendidas hacia atrás, viajando aun a mayor velocidad que el sonido. Salieron de la Eternidad, en un instante, como en un cerrar del ojo. No lo suficiente como para parpadear, solo cerrarlo, y allí estaban. No tuve tiempo para contar; solo tuve tiempo para un vistazo. Seres Poderosos, grandes Ángeles poderosos, blancos como la nieve; las alas en posición y la cabeza. Y Ellos: "¡Fiu-fiuu!". Y cuando sucedió, fui levantado a esta constelación en forma de pirámide.

208 Y pensé: "Bueno, hasta aquí llegué". Quedé todo entumecido. Y dije: "¡Oh, vaya! Esto significa que habrá una explosión que me matará. He llegado ahora al final de mi camino. No debo decirle a mi gente, cuando esta visión termine. No quiero que lo sepan. Pero, ahora el Padre Celestial me ha dejado saber que mi tiempo ha terminado. Y no le diré a mi familia porque se preocuparán por mí: 'Pues, él va a partir'. Y estos Ángeles han venido por mí, y muy pronto moriré en alguna clase de explosión".

209 Entonces comprendí, mientras estaba en esta constelación: "No, no es eso. Si te hubiera matado, eso hubiera matado a Joseph". Y yo podía oír a Joseph llamándome.

210 Bueno, entonces me volví de nuevo. Pensé: "Señor Dios, ¿qué significa esta visión?". Y me quedé pensando.

211 y luego me llegó, (no una voz), sencillamente me llegó. "¡Oh! Esos son los Ángeles del Señor que vienen a darme mi nueva comisión". Y cuando lo pensé, levanté las manos, y dije: "¡Oh, Señor Jesús!, ¿qué quieres que haga?". Y la visión me dejó. No pude sentir casi por una hora.

212 Ahora, Uds. personas conocen lo que son las bendiciones del Señor. Pero, el Poder del Señor es completamente diferente, el Poder del Señor en esas clases de lugares. Yo lo he sentido antes, muchas, muchas veces, en visiones, pero nunca de esa manera. Se siente como un temor reverencial. Sentí tanto temor que quedé paralizado, en la presencia de estos Seres.

213 Digo la Verdad. Como dijo Pablo: "Yo no miento". En ninguna ocasión me han escuchado Uds. hablar algo errado de algo así. Algo está por suceder.

214 Luego, después de un rato, dije: "Señor Jesús, si es que me voy a morir, déjame saber, para no contarle de esto a mi gente. Pero si es algo distinto, déjame saber". Pero, no hubo respuesta.

215 Después de que el Espíritu me dejó, como por media hora, supongo, o más, dije: "Señor, entonces, si así es, que voy a morir, y has terminado conmigo en la tierra, y—y ahora seré llevado a Casa; lo cual, si eso es, está bien. Está completamente bien. Entonces" dije, "si es así, déjame saber. Manda nuevamente Tu poder sobre mí, entonces sabré que no debo decirle a mi gente ni a nadie al respecto, porque Tú ya vienes a llevarme". Y yo . . . Y nada sucedió. Y esperé un rato.

216 Entonces dije: "Señor Jesús, si no significó eso, y significa que Tú tienes algo que quieres que haga, y me será revelado más adelante, entonces envía Tu Poder". ¡Y Eso por poco me saca de la habitación!

217 Me encontré, en alguna parte por allá en un rincón. Podía oír a mi esposa, en alguna parte, queriendo forzar la puerta. La puerta de la habitación estaba con llave. Y tenía una Biblia abierta, y era . . . Estaba leyendo, no sé, pero creo que era en Romanos el capítulo 9, el último versículo:

> . . . *He aquí, yo pongo en Sión* una piedra angular, una *roca de caída;* una preciosa piedra angular, *y el que creyere en él, no será avergonzado.*

218 Y pensé: "Qué extraño que esté leyendo eso". ¡El Espíritu aún ungiéndome, en la habitación! Cerré la Biblia y me quedé parado.

219 Me acerqué a la ventana. Eran como las diez de la mañana, o más. Y levanté mis manos, y dije: "Señor Dios, no entiendo. Este es un día extraño para mí. Y estoy casi fuera de mí".

220 Dije: "Señor, ¿qué significa eso? Permíteme leerlo de nuevo, si eres Tú". Ahora, esto suena infantil. Y tomé la Biblia, la abrí. Allí estaba de nuevo, en el mismo lugar, Pablo diciéndoles a los judíos que trataron de . . . diciéndoles a los romanos que los judíos trataron de aceptar Eso por obras, pero es por fe que nosotros Lo creemos.

221 Bueno, ha sido un tiempo muy tremendo desde entonces. Ahora pueden ver dónde estoy parado. No sé lo que está ocurriendo. No sé qué decir.

222 Pero ahora permítanme, ya, de aquí en adelante, en los próximos quince a veinte minutos, permítanme intento decir algo aquí ahora. Recuerden: esas visiones no han fallado ni en una sola ocasión. Ahora, voy a tomar las Escrituras por un momento, fíjense en Apocalipsis el capítulo 10. Ahora permítanme decir esto: Si la visión es Escritural, solo puede ser interpretada por la Escritura. Y luego quiero que Uds. aten cabos en esto.

223 Y, ahora, Uds. presentes, y Uds. en la cinta: asegúrense de decir esto como yo lo digo, porque fácilmente podría ser malentendido.

224 ¿Tienen prisa? [La congregación dice: "No".—Ed.] Muy bien. Solo . . . Gracias por estar tan calmados, amables.

Ahora, "El séptimo ángel . . . ".

225 Ahora, señores, (como he titulado esto) ¿es esta la señal del tiempo del fin? ¿Dónde estamos viviendo? ¿Qué hora del día es? Como el que batalla en la noche, agotado, que se levanta y se fija en el reloj, para ver lo que es, encendiendo la luz. Mi oración es: "Dios, permítenos encender la Luz".

226 Estoy en una situación terrible, si Uds. solo supieran. Recuerden, se los digo en el Nombre del Señor: les he dicho la verdad, y algo está a punto de suceder.

227 Yo no sé. Ahora, Uds. en la cinta, entiendan eso: yo no sé. Haré el intento. Lo que me vino ayer, sentado en mi estudio, no digo que esto sea verdad; solo era algo moviéndose en mi corazón, paseándome de allá para acá.

228 Yo—yo tenía planeado ir, descansar un tiempo allá con Charlie, y salir de cacería con él por un día, antes de tener que despedirnos.

229 Permítanme decir que, porque voy al oeste, no es que esté dejando este tabernáculo. Esta es la iglesia que el Señor Dios me dio. Mi cuartel general está aquí. Aquí es donde me quedo. Solo voy en obediencia a un mandamiento que me ha sido dado por visión. Mi hijo, Billy Paul, seguirá siendo mi secretario. Mi oficina será aquí mismo en esta iglesia. Con la ayuda de Dios, estaré aquí cuando se . . . este asunto se haya terminado, para predicar los Siete Sellos. Y cualquier cinta que yo grabe, o cualquier otra cosa, se hará aquí mismo en esta iglesia. Y aquí

mismo, hasta donde sé, es el lugar donde puedo predicar con más libertad que en cualquier otra parte del mundo, por el grupo de personas aquí que cree, y tienen hambre y se aferran. Y aquí me siento como en casa. Este es el lugar. Y si se fijan, los sueños han hablado lo mismo, ¿ven?, el lugar del Alimento.

230 Ahora, pero, no sé qué tenga el futuro, pero yo sé Quién tiene el futuro. Eso es lo importante.

231 Ahora, Dios, si estoy errado, perdóname, y luego cierra mi boca, Señor, a cualquier cosa que no sea Tu voluntad. Solo estoy haciendo esto conforme a una impresión, Señor. Que el pueblo entienda; solo es una impresión.

232 La razón por la que pienso que la interpretación no vino inmediatamente, fue por la soberanía de Dios, por cuanto creo que está escrito aquí en la Biblia para mí. Y entonces si es Escritural, solo la Escritura puede interpretarlo. Y si esto es verdad, hermano, hermana, no es que quiera asustarlos, pero más vale que tengamos mucho cuidado ahora. Estamos . . . Algo está a punto de suceder. Y digo esto con reverencia y temor de Dios. Y piensan que yo me pararía aquí . . . Y Uds. aún creen en mí, que soy un profeta; no reclamo serlo.

233 Esto es lo que yo sentía: Na- . . . El año pasado, dije: "Yo . . . Lo único que veía es que el avivamiento había terminado, en las naciones, o por lo menos en esta nación". Hice una gira evangelista. Muchos de Uds. me acompañaron. ¡Oh, estuvo bien! Tuvimos buenos momentos, buenas reuniones, muchas multitudes, pero no dio en el clavo.

234 Este año, saldré en una gira misionera. Tan pronto pueda, voy para el África, India y alrededor del mundo, si puedo, en otra gira misionera.

235 Si no funciona, entonces no tomaré agua ni comida, y subiré algunas de esas montañas altas allá, y quedarme allí hasta que Dios responda de alguna manera. No puedo vivir así. Simplemente no puedo continuar.

236 Esta aquí puede ser la respuesta; no lo sé. "Hasta que Él me cambie", ¿recuerdan la visión hace como tres semanas, "parado en el sol, predicando a la congregación?". Todos Uds. estuvieron aquí el domingo pasado. Muchos domingos, Uds. aquí que reciben las cintas, y—y están aquí cuando es grabada, Uds. entienden estas cosas. Pues, ahora solo mencionaré estos lugares, y Uds. vigilen eso bien. Aun cada porción de eso que ha sido dicho, tipifica perfectamente en esto, así que, tiene que ser la interpretación. No lo sé. Por eso estoy diciendo: "Señores, ¿será esto?".

237 Yo creo que "el séptimo ángel" de Apocalipsis 10 es el mensajero de la séptima edad de la iglesia de Apocalipsis 3:14. Recuerden. Ahora permítanme leer. Miren, hasta donde puedo leer. Ahora, este era el séptimo ángel.

sino que en los días de la voz del séptimo ángel, (versículo 7) *cuando él comience a tocar la trompeta, el misterio de Dios se consumará, como él lo anunció a sus siervos los profetas.*

238 Ahora, noten Uds. que este fue un ángel. Y es el ángel de la séptima edad de la iglesia, porque aquí dice que es, "el séptimo ángel", de la séptima edad de la iglesia. Lo encontramos, si quieren ver quién es el. . . donde está el ángel, Apocalipsis 3:14, es, "El ángel a la iglesia de Laodicea".

239 Ahora, recuerden Uds. cuando eso fue dicho allí, los ángeles y las edades de la iglesia. Y ahora, en esto, encajará directamente en estos Siete Sellos que vendremos a predicar. Y los Siete Sellos de los que queremos predicar, cuando vengan esta vez, son los siete Sellos escritos. Y estos Siete Sellos, como Uds. saben, simplemente es la manifestación de los siete ángeles de las siete iglesias; pero, hay otros siete Sellos que están en la parte de atrás del Libro, están por fuera de la Biblia. Noten. Veremos eso en un momento.

240 Ahora, antes de entrar en esto, ¿están cansados? ¿Quieren parase, cambiar de posición? [La congregación dice: "No".—Ed.] Ahora presten atención.

241 El séptimo ángel de Apocalipsis 10:7 es el mensajero de la séptima edad de la iglesia. ¿Ven? Ahora observen. "Y en los días. . . ". Ahora fíjense aquí:

sino que en los días de la voz del séptimo ángel, cuando él comience a tocar la trompeta, el misterio de Dios se consumará,. . .

242 Ahora, al sonar la trompeta, este mensajero, el séptimo ángel aquí está dando a sonar su Mensaje para la iglesia de Laodicea. Observen su tipo de Mensaje. Ahora, no fue para el primer ángel, no le fue dado Eso; segundo ángel, tercero, cuarto, quinto, sexto. Pero es el séptimo ángel que tenía esta clase de Mensaje. ¿Qué fue? Observen su tipo de Mensaje: "Termina todos los misterios de Dios, que están escritos en el Libro". El séptimo ángel está concluyendo todos los misterios que han quedado sueltos, a través de todas estas organizaciones y denominaciones. El séptimo ángel los reúne y concluye todo el misterio. Es lo que dice la Biblia: "Termina el misterio del Libro escrito".

243 Ahora veamos algunos de estos misterios, y si quieren anotarlos. Primero, tomaré lo que dice Scofield aquí, en Mateo 13. Si quisieran anotar algunos de ellos, si no tienen una Biblia Scofield, para que tal vez lean lo que él piensa que son algunos de los misterios. Ahora, en el versículo 11:

Y *Él respondiendo, les dijo: Porque. . .os es dado* (a Sus discípulos), *Porque a vosotros os es dado saber los misterios del reino de los cielos; mas* no *a ellos, mas a ellos no les es dado.*

244 Los misterios, aquí está "el misterio". Un misterio es Escritura, es una Verdad previamente oculta, ahora Divinamente revelada, pero (que es) a pesar de la revelación, aún permanece un elemento sobrenatural. Los misterios mayores y los grandes misterios son:

245 Número uno, el misterio del Reino del Cielo; de ese es que estamos hablando ahora mismo. 13, Mateo 13:3 al 50.

246 Ahora, el segundo misterio es el misterio de la ceguera de Israel durante esta edad. Romanos 11:25, con el contexto.

247 Tercero, el tercer misterio es el misterio de la traslación de los santos vivientes en el tiempo del fin de esta edad. Primera de Corintios 15, y también Tesalonicenses 4:14 al 17.

248 El cuarto misterio, de la Iglesia del Nuevo Testamento como un Cuerpo compuesto de ambos, judíos y gentiles. Efesios 3:1 al 11, Romanos 16:25, y también Efesios 6:19, Colosenses 4:3.

249 El quinto misterio es el de la Iglesia como la Novia de Cristo. Efesios 5:28 al 32.

250 El sexto misterio es del Cristo viviente, el mismo ayer, hoy, y por los siglos. Gálatas 2:20, y Hebreos 13:8, y muchos lugares así.

251 El séptimo misterio es el de Dios, Cristo aun como la plenitud encarnada de la Deidad personificada, en Quien toda la sabiduría Divina . . .

252 . . . y la deidad es restaurada al hombre.

253 El noveno misterio es el misterio de iniquidad, hallado en Segunda de Tesalonicenses, y demás.

254 El décimo misterio es el de las siete estrellas de Apocalipsis 1:20. Acabamos de estudiar eso: "Las siete estrellas de las siete iglesias, los siete mensajeros", y demás.

255 Y el undécimo misterio es el misterio de Babilonia, la prostituta. Apocalipsis 17:5 al 7.

256 Esos son algunos de los misterios que este ángel debe consumar, todo "el misterio", todos los misterios de Dios.

Y los demás, y permítanme digo esto con reverencia, y no refiriéndome a mi persona, sino refiriéndome al Ángel de Dios:

257 La simiente de la serpiente, que ha sido un misterio oculto, a través de todos los años.

258 La aclaración de la gracia; no una desgracia, pero la genuina gracia real.

259 No existe tal cosa como un infierno ardiente Eterno. Ud. se quemará por millones de años. Pero, lo que es Eterno, no tuvo ni principio ni fin; y el infierno fue creado.

¡Todos estos misterios!

260 El misterio del bautismo del Espíritu Santo, sin sensación, pero siendo la Persona de Cristo obrando en Ud. las mismas obras que Él hizo.

261 El misterio del bautismo en agua. Donde, el trinitarianismo extremo lo ha producido en títulos de "Padre, Hijo, Espíritu Santo". Y el misterio de la Deidad siendo cumplido en el bautismo del Nombre de "Jesucristo", según el Libro de la Revelación, lo cual la Iglesia en esta edad habría de recibir.

He allí algunos de los misterios.

262 La Columna de Fuego apareciendo de nuevo. ¡Amén! Eso es lo que debe ocurrir, y lo estamos viendo.

¡Oh, cómo podríamos seguir nombrando los misterios!

263 Viendo esa Columna de Fuego que dirigió a los hijos de Israel, ¡la Misma que derribó a Saulo en el camino a Damasco! Y la Misma viniendo con el mismo Poder, haciendo las mismas cosas, y revelando la misma Palabra, ¡permaneciendo Palabra por Palabra con la Biblia!

264 Sonar la trompeta, significa la trompeta del "Evangelio". Y el sonar de una trompeta, en la Biblia, significa: "Prepararse para guerra Escritural". ¿Lo están anotando? ¡Guerra Escritural!

265 Pablo dijo, si quieren anotar esto, Primera de Corintios 14:8. Pablo dijo: "Si la trompeta diere un sonido incierto, ¿cómo sabrá un hombre de prepararse?". Y si no tiene un sonido Escritural, algo vindicado, una—una vindicación de la Palabra de Dios manifestada, ¿cómo sabremos nosotros que estamos en el tiempo del fin?

266 Si dice que ellos creen que Jesucristo es el mismo ayer, y por los siglos, pero niegan Sus señales y maravillas, por lo cual toda la naturaleza creyó en Él, y toda la Iglesia creyó en Él por esto, ¿cómo sabremos nosotros cómo prepararnos?

267 Alguien ha salido con un diagrama y lo tiene todo dibujado; y luego sale otro, otra cosa, y con todo *esto* dibujado, contrario a *este*. Algunos han salido y han dicho *Aquí* está, regresando a *esto* acá. Y otros han escrito libros y cosas así.

268 ¡Pero, Dios se presenta en el Poder de Su resurrección! ¿Y quién se atreve a hablar en contra de Eso? Si Jesucristo es el mismo ayer, hoy, y por los siglos, Él obra igual como obró ayer, y por los siglos. Eso es lo que este ángel debe hacer, abordar esos misterios, esos cabos sueltos en los cuales la gente se desvió.

269 Noten, si da un sonido incierto, no Escritural, ¿quién podrá prepararse? Pero, una trompeta, ¿notaron que cada una de esas edades, como les dije que entraba la iglesia, una trompeta sonaba, un Sello abierto, roto. Y una trompeta significa guerra. Si no da un sonido Escritural, entonces ¿qué?

Pero permítanme recordarles esto. Pues, que no se les pase.

270 Noten, cada edad de la iglesia tuvo su mensajero. Sabemos eso. Pablo fue el primer mensajero. Y cuando sonó la primera trompeta, y el primer Sello fue abierto, Pablo fue el primer mensajero, como vimos, y ¿qué hizo él? Declaró guerra (¿a qué?) a la iglesia ortodoxa, por no haber creído la señal Mesiánica que Jesús les había producido. Pues, ellos deberían haberlo sabido. Ellos deberían haberlo conocido.

271 Recuerden, Pablo vino al final de la edad. Todos los mensajeros vienen al final de la edad. Es en el tiempo del fin, cuando estas cosas son—son presentadas.

272 Pablo, conociendo las Escrituras, y sabiendo que Jesús era el Mesías, y él atacó esas sinagogas, de lugar en lugar, con las Escrituras, y fue sacado de cada una de ellas. Hasta que por fin se sacudió el polvo de los pies y se tornó a los gentiles. ¿Qué fue? El sonar de una trompeta; ¡un ángel, mensajero, presente allí con la Palabra! ¡Oh, vaya! No falle Ud. ahora en ver eso. ¡La Palabra! Y Pablo, con la interpretación no adulterada de la Palabra de Dios, sacudió cada una de esas sinagogas. Le costó la vida.

273 ¡Cómo pudiéramos pasar a Ireneo, aquel, el mensajero de la próxima edad de la iglesia!

274 Y San Martín, la edad de la iglesia que seguía, cuando comenzaron a recibir la doctrina de los nicolaítas, comenzó a entrar. Y ellos sacudieron esa edad. San Martín sacudió su edad.

275 Y luego Lutero, el quinto mensajero, él sacudió esa iglesia católica, con la Palabra de Dios. "El justo por la fe vivirá": dijo él. "Y *esto* no es el cuerpo literal de Cristo" y arrojó esa comunión al suelo, y salió y sacudió esa iglesia católica. Esa trompeta sonó, así es. ¿Correcto?

276 Juan Wesley se levantó, en los días de la iglesia anglicana. "Pues" habían dicho, "ya no hay por qué tener avivamientos", y se echaron a perder. Pero Juan Wesley se paró, con el mensaje de la segunda obra de gracia: santificación, y él sacudió esa iglesia anglicana con una trompeta del Evangelio, la preparó para guerra. Correcto. Él lo hizo.

277 Ahora estamos en la edad de Laodicea, cuando nuevamente se han denominado: metodistas, bautistas, presbiterianos, luteranos, pentecostales. Y estamos esperando que venga un profeta, para sacudir esta edad, y hacerlos volver de su iniquidad.

278 Ahora, si esa ha sido la tendencia, a través de la edad, ¿cambiará Dios Su tendencia en este día? [La congregación dice: "No".—Ed.] Él no puede cambiarla. Él tiene que mantener el paso normal.

279 Y recuerden, este mensajero era el séptimo ángel, y él debe tomar todos los misterios y reunirlos. Fíjense, el séptimo ángel habría de sacudir a la iglesia rica de Laodicea. "'Soy rica,

aumentada de bienes, y no tengo necesidad de nada'". Él dijo: "Eres una desventurada miserable, pobre, ciega, desnuda, y no lo sabes". Ese fue su Mensaje.

280 ¡Oh, Dios!, envíanos un profeta valiente, con ASÍ DICE EL SEÑOR, por el cual se mueva la Palabra vindicada de Dios y pruebe que él es enviado de Dios. Y cuando venga, él sacudirá esas edades. Seguro que sí. Él tornará a esa iglesia de Laodicea en contra suya. Seguro que él lo hará. Ellos lo hicieron en cada otra edad. Eso no cambiará en esta edad; tiene que ser igual.

281 Noten, ahora, la iglesia de Laodicea. El mensajero (terminará) de Laodicea, el séptimo ángel, terminará todos los misterios que se han perdido en las batallas, anteriormente, por la Verdad.

282 Lutero se levantó, pero él no tenía toda la Verdad. Él solo tenía justificación. Correcto.

283 Luego apareció otro mensajero, llamado Juan Wesley, con santificación. Él no La tenía. Lo dice la Biblia: ¡La iglesia de Filadelfia!

284 Luego viene la edad de la iglesia de Laodicea, con el bautismo del Espíritu. Pero echaron todo a perder, y regresaron directamente al formalismo como aquellos al principio.

285 Siendo que "Él debe ser visto como Alfa y Omega", Su mano estando de *una* manera, y de *una* manera, "el Primero y el Último".

Su Espíritu fue derramado en el día de Pentecostés y llenó aquel grupo.

286 Ella poco a poco fue disminuyendo, hasta que llegó a la Edad del Oscurantismo. Los Siete Candeleros de Oro, las siete edades de la iglesia, la última fue la más alejada de Él. Eso fue mil . . . casi mil años de la edad oscura, de la iglesia católica.

287 Lutero comenzó a traer la próxima luz, un poco más cerca de la Palabra.

La próxima luz, llegó un poco más cerca.

288 La próxima Luz, la de Laodicea. Luego volvió perfectamente como en el principio, desviándose en el mismo enredo como en el principio. ¿Pueden ver lo que digo?

289 Ahora observen. Mucha Verdad se ha perdido allá afuera (¿por qué?), por otros que cedieron en la Verdad. Pero este séptimo ángel no cede en nada. Él reúne todos los cabos sueltos, los reúne todos. Y cuando él suena: "Todo el misterio de Dios debe ser concluido". ¡Oh! Dios, envíalo. Todos los misterios ocultos concluyen cuando él, Eso le fue revelado, a él. ¿Por qué medio? Si estos son misterios ocultos, el hombre tendrá que ser un profeta. ¿Y no acabamos de ver que el profeta que vendría en la última edad, sería ese gran Elías que hemos estado esperando? Pues,

estos misterios ocultos, durante los teólogos, tendrán que ser revelados; por Dios. Y la Palabra viene únicamente al profeta. Y lo sabemos. Él será el segundo Elías, como fue prometido. ¡Oh, vaya! El Mensaje que él—él traerá serán los misterios, todas, todas estas cosas.

290 Tenemos el bautismo en agua; está todo enredado. Así es. Uno rocía; uno vierte. Uno usa: "Padre, Hijo, Espíritu Santo". Uno usa *esto*. Uno bautiza tres veces hacia adelante: por, uno por un Dios llamado "Padre"; otro por un Dios llamado "Hijo"; otro por un Dios llamado "Espíritu Santo". Otro dice: "Ud. está errado. Él tiene que bautizar hacia atrás, tres veces, de *esa* manera". Y, ¡oh, qué enredo!

291 Pero todo ese asunto ha sido aclarado, porque solo existe un Dios, y Su Nombre es Jesucristo; "Y no hay otro Nombre bajo el Cielo por el cual los hombres puedan ser salvos". No hay ninguna cita Escritural, en ninguna parte de la Biblia, donde una sola persona fuese bautizada de alguna otra forma que en el Nombre de Jesucristo. Ni una sola vez fue alguno de la nueva iglesia o la Iglesia de Jesucristo, rociado, mojado, o alguna otra cosa. En ninguna ocasión se empleó la ceremonia: "Te bautizo en el Nombre de Padre, Hijo, Espíritu Santo". Son credos y cosas.

292 Y en la batalla por la Verdad, esos cabos se han perdido, pero Dios dijo que serían restaurados de nuevo en el día postrero; "Yo restauraré" dice el Señor. No hace mucho vimos eso, *El Árbol Novia*. Se necesitará un profeta. La Biblia dice que él estaría aquí. Correcto. Malaquías 4, dice que él estará aquí, y eso creemos; lo estamos esperando. Y estamos esperando su manifestación, y veremos la Palabra vindicada de Dios.

293 Solo unos pocos Lo entenderán; "Así como fue en los días de Noé, así será en la venida del Hijo del Hombre". ¿Cuántos se salvaron? Cinco almas . . . En los días de Lot, en realidad hubo tres salvos. La esposa comenzó, pero se perdió. "Así también será en la venida del Hijo del Hombre". Muy pocos serán salvos, trasladados en ese tiempo; es uno de los misterios, de esa Iglesia siendo levantada. Como Lot fue llevado, como Lot fue sacado, apartado; Noé fue levantado; y la Iglesia también será levantada. Uno entró; y uno salió; y el Otro sube. ¿Ven? Así exactamente, perfectamente.

294 La Palabra viene. "El Libro que está escrito por dentro" queda entonces concluido cuando esto, todos estos misterios han terminado de sonar. Pues, permítanme leerlo de nuevo ahora, para que queden seguros. Ahora miren:

> *sino que en los días de la voz del séptimo ángel* (el último ángel), *cuando él comience a tocar la trompeta, el misterio de Dios se consumará, . . .*

295 Ahora, ¿cuál es "el misterio de Dios", uno de ellos? Pablo dijo, en Primera de Timoteo 3, creo que fue, dijo: "Indiscutiblemente,

grande es el misterio de la piedad; porque Dios fue manifestado en carne (Lo palpamos a Él, Lo vimos), fue recibido en la Gloria, visto por Ángeles, vindicado aquí en la tierra". ¡Dios lo fue! Claro que es un gran misterio, pero todo ha sido resuelto. No "Padre, Hijo y Espíritu Santo" tres dioses; sino, un Dios en tres oficios. La Paternidad, bajo Moisés; el oficio de Hijo fue en Cristo; el Espíritu Santo, bajo esta dispensación. Tres dispensaciones del mismo Dios, no tres dioses. El misterio ahora queda resuelto. La Biblia dice que así debería ser. Cuando el . . .

296 Vi, el otro día, donde la ciencia está tratando de contradecirme, en lo que antes decían, cuando dije: "¡Cualquiera que creyera que Eva se comió una manzana!". Ahora su ciencia dice, Uds. vieron en el periódico el otro día, grandes titulares: "Ella comió un albaricoque". Tonterías. ¿Sería—sería que eso la engañaría? [La congregación dice: "No".—Ed.] Seguro que no. ¿Ven? Ellos solo . . . Así—así pensó Caín, Uds. saben, y él regresó con eso mismo, pero Dios no recibió su sacrificio. Y al justo Abel le fue revelado: "Fue sangre" y él trajo la sangre.

¡Oh, Dios, esta iglesia y la edad en la que estamos viviendo!

297 "El Libro que está escrito por dentro" entonces quedará completo cuando este ángel termina, (ahora por favor entiendan esto), cuando el Mensaje del séptimo ángel queda concluido: el misterio de la Deidad, el misterio de la simiente de la serpiente, todos los otros misterios de todas estas cosas;

298 Hijo Eterno, como dicen ellos. ¿Cómo puede Él ser un Hijo Eterno, cuando la Eternidad nunca comenzó o no termina, y un hijo es algo que es engendrado? ¿Cómo puede tener sentido?

299 ¿Cómo puede existir un infierno Eterno, cuando el infierno fue creado? Yo creo en un infierno ardiente. Seguro, la Biblia lo dice; pero, es para destruir. La Biblia dice: "Bienaventurado el que no tiene parte en la muerte segunda". ¿Ven? Vean, Uds. no serán destruidos por la segunda muerte. La primera es física. La segunda es una muerte espiritual, cuando todo ha terminado; "El alma que pecare, esa alma morirá". Ud. castigado por sus pecados, quizás por cientos de años, miles de años. Pero no puede haber un infierno Eterno, porque la Biblia dice que el infierno fue creado. ¿Cómo puede ser creado y ser Eterno? Si hubieran . . . La Biblia dice: "El infierno fue creado para el diablo y sus ángeles". Y entonces, si fue creado, no puede ser Eterno. porque lo Eterno, todo lo Eterno no tuvo ni principio ni tiene fin.

300 Por lo tanto, nosotros no podemos morir, porque siempre hemos existido. Somos parte de Dios, la descendencia de Dios, y Él es lo único Eterno que hay. Amén. Ud. no puede morir como Dios no puede morir, porque Ud. es Eterno, con Él. ¡Amén! ¡Que eso venga! ¡Aleluya! De todas maneras, me estoy cansando de esta casa de pestilencia.

301 Noten: "El Libro escrito", cuando este ángel termine todos estos ministerios de cabos sueltos que en la batalla pelearon, peleo Lutero, y peleo Wesley, y pelearon los pentecostales. "Pero viene uno" dice la Biblia, "que en los días cuando él suene, todos estos misterios. . . ". Los de la Unidad corrieron con el Nombre de Jesús; los Trinitarios se desviaron con Padre, Hijo, Espíritu Santo, así como hicieron en el Concilio de Nicea, igual; ambos estaban errados. Pero, ahora, en el centro del camino, en las Escrituras, está la Verdad. ¿Pueden ver en dónde estamos? ¡El Ángel del Señor!

302 Noten, Apocalipsis 5:1. Ahora escuchen esto:

> *Y vi en la mano derecha del que estaba sentado en el trono un libro escrito por dentro* (la escritura estaba por dentro) *y por fuera, sellado con siete sellos.*

303 Ahora, hay algo escrito por dentro, en el Libro. Pero, la parte de atrás tenía Siete Sellos, allí por fuera, que no estaban escritos en el Libro. Ahora, este es el revelador hablando, Juan. Ahora, recuerden: Eso no estaba escrito en el Libro. "Y en los días de la voz del séptimo ángel, todo este misterio que está escrito por dentro debe estar concluido". Eso debe haber quedado atendido, en ese día. Ahora, ¿ven lo que quiero decir? [La congregación dice: "Amén".—Ed.] ¿Me están siguiendo? ["Amén".] Entonces es la hora para que las siete voces de Apocalipsis 10 sean reveladas. Cuando se termine el Libro, solo queda una cosa, y son esas siete voces misteriosas de trueno que fueron escritas en la parte de atrás del Libro, que a Juan le fue prohibido escribir. Permítanme leerlo.

> *Vi descender del cielo* a un ángel, *otro ángel fuerte, envuelto en una nube, con el arco iris sobre su cabeza; y su rostro era como el sol, y sus pies como columnas de fuego.*
>
> *Tenía en su mano un librito abierto;. . .* (¿Lo ven?, ahora observen esto.) . . . *y puso su pie derecho sobre el mar, . . . el izquierdo sobre la tierra,*
>
> *y clamó a gran voz, como ruge un león; y cuando* él clamó, *siete truenos emitieron sus voces.* (Observen.)
>
> *Cuando los siete truenos hubieron emitido sus voces, yo iba a escribir;. . .*

304 Algo fue dicho. No solo fue un ruido. Algo fue dicho. Él estaba a punto de escribir.

> *. . . pero oí una voz del cielo que me decía:. . .*

305 Fíjense dónde estaban las voces de los Truenos. ¡No en el Cielo; en la tierra! Los Truenos no hablaron desde los cielos; hablaron desde la tierra.

> . . . y *yo iba a escribir;* cuando *oí una voz del cielo que me decía: Sella* (mayúscula S-e-l-l-a), *Sella las cosas que los siete truenos han dicho, y no las escribas.*

306 Está por el lado de afuera, cuando un Libro se completa. No dijo él: "En el frente". Él dijo: "En la parte de atrás" después de que todo Eso ha sido terminado, completado. Entonces, estas voces de los Siete Truenos son lo único adjunto al Libro, que no es revelado; ni siquiera está escrito en el Libro.

307 ¡Oh, vaya! Desearía poder hacer llegar eso al pueblo y que en realidad . . . No fallen. No, no fallen. Por favor, esta vez no. Estoy a punto de dejarlos. No fallen. ¡Si alguna vez han escuchado, escuchen!

308 Estos Sellos están en la parte de atrás del Libro. "Y en el tiempo cuando el séptimo ángel esté sonando, todos los misterios que están escritos en el Libro quedan concluidos". E inmediatamente el Libro que estaba abierto y escrito por dentro, es cerrado, "Los misterios de Dios han concluido". Y estos son los misterios de Dios: la partida de la Iglesia, y todas estas otras cosas; "los misterios han concluido". Cuando ese séptimo ángel suene todo misterio, habrá terminado. Sea quien sea él, sea lo que sea. La Palabra de Dios no puede fallar. Y Él ha dicho:

> *sino que en los días de la voz del séptimo ángel, cuando él comience a tocar la trompeta, el misterio de Dios se consumará, como él anunció a sus siervos los profetas.*

309 Todas esas cosas, como, ¡oh!, Roma siendo la—la ramera, y todas las iglesias protestantes, las denominaciones, denominándose tras ella, llegando a ser sus rameras. ¿Ven? Todos esos misterios, de los cuales hablaron los profetas, serán revelados aquí mismo en esta última hora.

310 Y cuando este séptimo ángel aparece en la edad de Laodicea y comienza a sonar la verdadera Trompeta, porque será contrario, ellos no Lo creerán; seguro que no Lo creerán. Pero será un profeta inspirado, porque no hay manera de descifrar Eso.

311 Los hombres intentan descifrar la trinidad, y terminan canosos y enloquecen; nadie puede entenderlo. Ellos aún creen que Eva se comió una manzana, y todas esas cosas; porque, es tradición de lo que el hombre se ha aferrado, así como Jesús encontró a la iglesia.

312 Pero tendrá que ser un profeta Divinamente dirigido, para que la Palabra de Dios venga a él, con la verdadera interpretación de la revelación de Jesucristo. Y, por tanto, así—así tiene que ser. ¡Dios ayúdanos!

313 Ahora, "Cuando él esté tocando la trompeta" bueno, eso es ASÍ DICE EL SEÑOR. Entendemos eso claramente. Cuando él toca trompeta de su Mensaje, declara guerra; como hizo Pablo contra los ortodoxos, como hicieron los demás, como Lutero,

Wesley, en contra de la organización. Cuando él declara la guerra y les dice: "¡Están mintiendo, y eso no es la Verdad! ¡Y están engañando a los hombres!". Cuando él dé a sonar Eso, Ud. no puede fallar. Eso no fallará, porque él será vindicado por la Palabra de Dios. Uds. sabrán exactamente lo que Eso es. Y cuando él lo hace, toca trompeta, llamando de Babilonia: "Salid de entre ella, pueblo mío, para que no seáis partícipes de sus pecados". ¡Dios, envíalo! No fallen en eso.

314 Ahora, "Cuando él comience a tocar trompeta, el misterio será consumado". Ahora, noten, entonces es tiempo para que las voces de los Siete Sellos, de Apocalipsis 10, que sean reveladas. ¿Entienden? [La congregación dice: "Amén".—Ed.] ¡Cuando todos los misterios del Libro se hayan consumado! Y la Biblia dice, aquí, que él terminaría los misterios.

315 Cuando hombres en otras edades han peleado por la Verdad. Lucharon por justificación; continuaron por un tiempo. ¡Santificación! Lucharon por *esto*, y lucharon por *aquello*. Lucharon por *esto*. ¿Qué hicieron? Dieron la media vuelta y se organizaron en eso, lo mismo. Pentecostales y los bautistas, presbiterianos, luteranos, todos, hicieron lo mismo, dieron la media vuelta e hicieron lo mismo.

316 Y la Biblia dice, en Apocalipsis 17, que eso es lo que ellos harían, esa vil madre ramera y sus hijas, "MISTERIO, BABILONIA". La Biblia dice aquí que ese sería uno de los misterios develado. Protestantes, prostitutas, "cometiendo fornicaciones espirituales", gente llevada por denominaciones, con su "copa de iniquidad" de doctrina hecha por el hombre; y apartándolos de la fuente llena de Sangre, donde el Poder del Dios Todopoderoso fluye libremente para manifestar a Jesucristo. Eso es verdad. Entonces, Dios Lo respaldará, y Él lo ha hecho, y continuará respaldando. Pero, cuando eso se cumpla, la Palabra es consumada.

317 Ahora solo queda una cosa, son Siete Truenos, los cuales no conocemos; y no hubiera tronado en vano.

318 Dios no hace algo solo por jugar. Nosotros jugamos y tonteamos, pero no Dios; con Dios todo es "Sí" y "No". Él no solo es por tontear; no bromea. Lo que Él dice lo habla en serio. Y Él no dice nada si eso no tiene un significado.

319 Y Siete Truenos, aquí en la revelación misma de Jesucristo, son un misterio. ¿No dice la Biblia que *Esto* es "La revelación de Jesucristo"? Bueno, entonces hay algún misterio escondido, de Eso. ¡Hmm! ¿Qué será? Los Siete Truenos Lo tienen. Pues, Juan estaba a punto de escribir, y una Voz vino del Cielo, dijo: "No Lo escribas. Sino más bien séllalo. Sella Eso. Coloca Eso en la parte de atrás del Libro". Eso tiene que ser revelado. Esos son los misterios.

320 Ahora, hemos resuelto estas cosas, por el Espíritu Santo, que nos ha dicho: "No eran manzanas; fue sexual". Nos dijo estas cosas. Nadie ha podido hacerle frente a Esto. No he visto a un predicador, en mi vida, de acuerdo con Eso. Pero, les he preguntado.

321 Uds. saben, en Chicago, cuando nos paramos ante ellos, como trescientos cincuenta predicadores, Uds. mujeres aquí de Chicago, Uds. estuvieron allí, escucharon de eso.

322 Y el Señor me avisó, tres noches antes, dijo: "Te van a tender una trampa". Dijo: "Párate aquí a la ventana y te mostraré". Dijo: "El Sr. Carlson y—y Tommy Hicks se encontrarán contigo en la mañana, querrán ir a desayunar. Y dile a Tommy que se quede. Pero" dijo, "así es como se verá. Diles que no van a tener esa reunión en el lugar donde están pensando. Van a estar en otro lugar". Dijo: "No temas. Yo estaré contigo"; con eso basta para mí.

323 A la mañana siguiente, vino el Sr. Carlson, presidente de los Hombres de Negocios del Evangelio Completo, dijo . . . me llamó, dijo: "Hermano Branham, quiero ir a desayunar con Ud.".

324 Dije: "Muy bien". (Dije: "Mira como Tommy Hicks también estará allí".)

325 Fui al Town And Country, y él dijo: "Bueno, Hermano Branham" dijo, "¡oh!, esta es una . . . "

Dije: "Tommy, ¿podrías hacerme un favor?".

"Seguro, Hermano Branham".

Dije: "¿Podrás hablar en mi lugar?".

Dijo: "¡Oh, yo—yo no podría hacer eso!".

326 Dije: "¿Por qué? Solo estudié hasta séptimo grado, y yo—yo diré . . . Diría *empire* [imperio] en lugar de *umpire* [árbitro]. ¿Ven? Yo no sé cómo hablar ante eso. Y allí va a estar la Asociación Ministerial del Gran Chicago. ¿Cómo voy a hablar ante ellos, con mi educación de séptimo grado, Tommy? Tú eres un Doctor en Divinidad". Dije: "Tú sabrías cómo hablar. Yo no".

Él dijo: "Hermano Branham, yo no podría hacer eso".

327 Dije: "¿Por qué? Yo te he hecho muchos favores". Y sencillamente fui directo.

328 Y el Hermano Carlson dijo: "¡Oh, Hermano Branham, él no podría hacerlo!".

Dije: "¿Por qué?".

Él dijo: "Bueno, él, el—el—el—el . . . ".

329 Dije: "¿Saben por qué? Uds. saben por qué, pero no me quieren decir. Ellos me han tendido una trampa".

330 Y dije: "Hermano Carlson, tienen ese salón de hotel, ¿no es así, donde tuvimos el otro banquete?".

"Sí".

Le dije: "No se lo van a dar".

331 Él dijo: "Pero, Hermano Branham, ya di el depósito".

332 Le dije: "No me importa lo que haya dado; no será allí. Ese es un salón de color verde. Estaremos en un salón color café. Yo estaré en un rincón. El Dr. Mead se sentará a la derecha. Ese hombre de color y su esposa se sentarán *aquí*, y *fulano de tal*. Habrá un sacerdote de Buda sentado a mi extrema derecha" y cómo estarían vestidos.

333 Y dije: "Tú sabes de lo que se trata, Tommy. Vas a . . . La Asociación Ministerial del Gran Chicago me va a retar tocante 'al bautismo en el Nombre de Jesucristo'. La Asociación Ministerial del Gran Chicago me va a retar sobre 'la evidencia del Espíritu Santo', hablar en lenguas. Me van a retar sobre 'la simiente de la serpiente', y sobre la predicación de 'la gracia'".

334 Tommy me miró y, "¡Válgame Dios!". Dijo: "Creo que ni siquiera voy a ir".

Le dije: "Sí, ven".

335 Y al día siguiente, el hombre que había recibido el depósito, le devolvió el depósito, y dijo: "Tenemos una orquesta. Lo teníamos contratado, y olvidamos y perdimos esa cosa. Y tuvimos que dárselo a una orquesta, y no se les puede dar". Y fuimos al Town And Country.

336 Entré esa mañana, y allí estaban todos. Cuando me senté detrás del escritorio allá atrás, y esperando, después de que desayunaron, los miré *así*. Desayunamos en una habitación. Salimos, nos sentaron allá, y allí estaba la Asociación Ministerial del Gran Chicago. Miré alrededor, observándolos. Cada uno se presentó como Doctor Ph.D., L.L., Q.U.S.T., y con toda esa clase de cosas. Yo solo me senté y los escuché, hasta que terminaron. Y el Hermano—el Hermano Carlson se puso de pie. Dijo: "Caballeros . . . ".

337 Y todos Uds. conocen a Hank Carlson. Y, allí, pregúntenle. Pues, Uds. lo tienen en cinta aquí. Si quieren comprar la cinta, está aquí. Los muchachos la tienen.

338 Él dijo: "Caballeros" dijo, "les presento, a continuación, al Hermano Branham". Dijo él: "Todos Uds. quizá no estén de acuerdo con él, en su Doctrina, pero permítanme contarles algo. Hace tres días, estábamos en un lugar, y si ese hombre no me dijo todo lo que ha sucedido esta mañana, tampoco estoy parado aquí. Él me dijo que todos Uds. lo iban a retar en cuanto a su Doctrina. Y me dijo que tendría que cancelar ese otro lugar, y estar aquí. Y me dijo exactamente dónde estarían sentados el Dr. Mead y estas personas, exactamente, y aquí están". Dijo: "Uds. quizás no estén de acuerdo con él, pero, una cosa diré, él no teme en cuanto a lo que piensa".

Dijo: "Ahora, Hermano Branham, la plataforma es suya".

339 Yo dije: "Antes de comenzar . . . ". Leí lo de esta mañana: "'Yo no fui desobediente a la visión Celestial'". Dije: "Ahora, arreglemos esto. Ahora, todos Uds. mencionan que son Doctores en Divinidad; y yo estoy parado aquí solo". Dije: "Si es así, Uds. quieren cuestionarme sobre el bautismo en el Nombre de Jesús. Empezaremos con eso primero. Quiero que un hombre de Uds. traiga su Biblia y se pare aquí a mi lado, en cualquier cosa que yo haya enseñado". Dije: "Párese aquí a mi lado, y con la Palabra de Dios, pruebe que Eso no es así". Esperé. Nadie dijo nada. Dije: "Estoy pidiendo que cualquier hombre de Uds. venga a pararse a mi lado". Dije: "¿Qué pasa con Uds.? Entonces, déjenme tranquilo, si temen pararse aquí a mi lado".

340 No es a mí a quien le temen; es a ese Ángel del Dios Todopoderoso. Lo cual, saben, si Él pudo decirme de antemano que vendría . . . Son más inteligentes de lo que pensaba. Ellos sabían que no debían pararse allí. Ajá. Uds. saben, también han estado en ocasiones, en esas ocasiones. Pero ellos no se atrevieron. ¿Qué sucede, si es tan tremendo, y saben que es tan veraz?

341 Lo he puesto en cinta, y cualquier ocasión; estoy listo para hablarlo en una manera Cristiana, con cualquier hermano. No voy a discutir con nadie, pero quiero que vengan, refuten Eso en algo, por la Palabra. Pues, no por su libro de texto; no lo que dijo el Dr. *Fulano de tal*, o San *Fulano de tal*. Yo quiero saber lo que dice Dios. Esa es la base. Eso es lo que yo quiero saber. Ellos no lo hacen.

342 Ahora vean, ¡cuando sea el tiempo de las siete voces! Entonces será tiempo para las siete voces, cuando el Libro es concluido, de Apocalipsis 10 para que sea revelado. Ahora fíjense. Escuchen.

343 Ahora, no los voy a retener mucho más. Sé que los estoy agotando, aquí. Faltan veinte minutos para las diez. [La congregación dice: "No. ¡Adelante!".—Ed.] Ahora escuchen bien. Sé que están de pie, y cambien de posición y demás. Estaré contento cuando se arregle la iglesia para que no tengamos que estar apretados. Podremos tomar todo el día para predicarlo.

344 Ahora, fíjense. Noten entonces: Las siete voces fueron truenos, explosiones.

Dios, ayúdanos. Si estoy errado, Señor, perdóname.

345 Les estoy haciendo a Uds. la pregunta. Estremeció con trueno, cuando esta voz retumbó. ¿Notaron que cuando los Siete Sellos que siguen a las siete edades de la iglesia, cuando el Primer Sello fue abierto, que hubo un trueno? Al abrirse los Primeros Sellos en el Libro, hubo un trueno, ¿no se abriría este Primer Sello del lado de afuera del Libro de la misma manera? Dios no cambia Su programa. Abramos en Apocalipsis 6.

Vi cuando el Cordero abrió uno de los sellos, y oí . . . como si fuera *el estruendo de un trueno,* y . . . *uno de los cuatro seres vivientes decir: Ven y mira.*

346 Ahora, no hubo otro trueno. "Y el último Sello al ser abierto, hubo un momento en el Cielo de media hora de silencio". Pero, al ser abierto el Primer Sello, hubo una explosión de trueno.

347 ¡Oh, iglesia!, ¿pudiera ser? ¿Estaremos tan avanzados? Amigos, piensen. Quizás. Espero que no. Pero ¿y si así es? ¿Qué fue aquella explosión? Y delante de Dios y con esta Biblia abierta, no miento. ¡Fue una explosión que estremeció la tierra!

348 Y cuando el Primer Sello, de los siete que fueron abiertos en la Biblia, se dio, solo con Uno, una explosión que lo sacudió todo; un trueno. Y entonces si los Sellos que están en la parte de atrás se abrieran, ¿no tronaría también? Yo no sé; no lo puedo decir.

349 Hubo un trueno, el Primer Sello, y el Sello fue un trueno. La Trompeta abrió en ese momento. Y la Trompeta fue tocada en Pentecostés, por supuesto; no entraré en eso.

350 Ahora, si la visión fue Escritural; la visión de la que estoy hablando que vi el sábado pasado en la mañana, hace ya una semana. Si, ahora recuerden aquí, si la visión fue Escritural, tiene que ser interpretada por la Escritura, o bien ser una continuación de la misma Escritura. [El Hermano Branham pausa.—Ed.] Estaba esperando, para que eso penetrara. Si . . .

351 Esto que yo he visto, lo que haya sido, no lo sé, pero estoy muerto de miedo. ¿Estaremos consumidos? ¿Estaremos en el fin? Recuerden, este Ángel dijo, cuando esto sucedió, Él juró: "el tiempo no sería más". Me pregunto si realmente estamos recibiendo este.

352 Ud. dice: "Bueno, parece que estaría retumbando . . .". Hermano, Él viene el minuto en que Ud. menos piensa. Ud. oirá Eso por última vez.

353 Ahora, ¿queda claro? Cuando el Primer Sello fue abierto, los Sellos que estaban adentro en el Libro, estos misterios que fueron anunciados: ¡justificación, santificación, iglesia católica romana, protestantes! Y cuando todas sus pequeñas batallas y cosas dejaron estos cabos sueltos en la Palabra de Dios, el séptimo ángel viene y los junta todos y los explica. ¿Ven? Y luego, él termina, Siete Truenos emiten sus voces.

354 Cuando Juan comenzó a escribir, dijo: "No Lo escribas; sino que séllalo".

355 "Y cuando el Primer Sello fue abierto" de los Sellos adentro en el Libro, Eso abrió con un trueno. ¡Oh!

356 Si esto es Escritura, solo puede ser . . . Si cualquier Escritura es . . . Cualquier cosa que se supone que es de la Biblia . . .

357 Por ejemplo, Ud. no me pude decir que existe tal cosa como un "purgatorio" y cosas así; no hay Escritura en la Biblia que lo

respalde. Uds. no pueden decirme de estas cosas, como el libro de los Macabeos, que pude ser que esté bien . . . "Y ese cuarto Libro de Daniel, donde un Ángel le agarró del cabello de la cabeza, y dijo . . . lo sentó". Ninguna de esas cosas sucedió en la Biblia, donde, "Jesús de Nazaret hizo un pajarito de barro, y le puso patas, dijo: '¡Fiuu! Vuela, pajarito'" son tonterías. No hay nada en la Biblia que respalde eso. Así que no engaña . . . Los—los traductores, Dios se aseguró que los traductores ni siquiera añadieran esos dogmas y tonterías. Pudiera ser que los hermanos Macabeos fueron personas buenas; que lo fueran. No digo que no fueron buenas personas. Pero eso no fue Escritural.

358 *Esta* es la revelación completa de Jesucristo; "nada se Le puede añadir o quitar". Y si añadimos eso Allí, no cuadra con el resto de la Escritura. Hay sesenta y seis Libros de esta Biblia, y ni una sola Palabra contradice Otra.

359 Y, por tanto, si esta es la continuación, para el sonar de estas últimas trompetas, o estos últimos Siete Truenos que vienen, los misterios, los últimos Sellos, tendrá que competir, o complementar, con el resto de la Escritura. Y si esos Primeros allí abrieron con una explosión de trueno, los Segundos también lo harán, los que están del lado de atrás. Observen lo que sucede. Si la visión fue Escritural, entonces debe ser interpretada por medio de la Escritura, o ser una continuación de la misma Escritura.

360 Noten, Apocalipsis, 3 y 4, "Siete Truenos". Siete Truenos, y luego fíjense, 3 y 4, y luego (¿qué?) un juramento de ese Ángel fuerte, que, "El tiempo había terminado". Cuando estos Truenos, verán Uds., produjeron sus voces, luego el Ángel . . .

361 ¡Solo piénselo! "Un Ángel, vestido en una nube, y un pacto del arco iris sobre Su cabeza". Pues, Uds. saben Ese quién es. "Puso un pie sobre la tierra y sobre el mar, y levantó Su mano y juró, que, 'Cuando esos Siete Truenos emitieran sus voces', que, 'el tiempo no sería más'".

362 Y si el ministerio de los misterios de Dios ha terminado, ¿qué si esos son esos siete misterios por llegar? ¡Y una iglesita humilde como la nuestra, a la cual el Todopoderoso ha venido y considerando la bajeza de Su pueblo! Ud. dirá: "¿Qué? A mí no me parece". Quizás no sea. Pero ¿y si lo es? Entonces el tiempo ha terminado. ¿Lo han pensado? Tómenlo en serio. Puede ser más tarde de lo que pensamos.

363 ¡Estas estrellas alineándose en su constelación allá atrás! Ese Ángel que vino, y decir: "Como Juan fue enviado para concluir el Antiguo Testamento y para presentar a Cristo, un Mensaje concluirá los cabos sueltos y presentará al Mesías un poco antes de Su Venida, el Mensaje de los últimos días".

364 Noten, el Ángel fuerte juró, con juramento, que "El tiempo no sería más".

365 Ahora, no quiero retenerlos demasiado. Solo consideren esto ahora por un minuto.

366 Ahora escuchen. Este Ángel bajó del Cielo. ¿Ven? Los otros siete ángeles de las siete iglesias, fueron mensajeros terrenales. Pero este Ángel... Todo el Mensaje ha terminado; el séptimo ángel concluye todo. Y este Ángel no viene a la tierra; Él no es un hombre de la tierra, como los mensajeros a las edades de la iglesia; eso ya habrá terminado. Pero, este Ángel trae el próximo anuncio. Y un *ángel* significa un "mensajero". Y Él desciende del Cielo, vestido con esa Columna de Luz, la Nube, con un arco iris sobre Su cabeza; y un arco iris es un pacto. Es Cristo: "Con un pie sobre la tierra y el otro sobre el mar, y juró que, 'El tiempo no sería más'".

¿Dónde estamos, señores? ¿De qué se trata todo esto? Les pregunto a Uds.

367 Los otros ángeles fueron mensajeros, hombres de la tierra. Pero este Ángel... Estos, donde dice: "Al ángel de la iglesia de Laodicea", "Al ángel de la iglesia de Éfeso", mensajeros terrenales; ¿ven?, hombres, mensajeros, profetas y demás, a la iglesia.

368 Pero, Este no vino de la tierra. Él bajó del Cielo, porque el misterio ya ha terminado. Y cuando el misterio terminó, el Ángel dijo: "El tiempo no será más", y Siete Truenos emitieron sus voces.

369 ¿Qué si es algo para darnos a conocer cómo entrar en la Fe de Rapto? ¿Será? ¿Correremos, saltaremos muros? Y ¿estará algo por suceder, que habrá de cambiar estos viejos cuerpos viles, estropeados? ¿Viviré yo para verlo?, ¡oh, Señor! ¿Estará tan cerca que lo veré? ¿Es esta la generación? Señores, hermanos míos, ¿qué hora es? ¿A dónde estamos?

370 Fijémonos en el reloj, el calendario, para ver en qué fecha estamos viviendo. Israel ya está en Palestina, en su patria. La insignia, la estrella de seis puntas de David (hace dos mil años, sí, hace casi dos mil quinientos años), la bandera más antigua, está ondeando. Israel está de nuevo en su patria. "Cuando las hojas de la higuera broten, esta generación no morirá, no pasará, no concluirá, hasta que todas las cosas acontezcan".

Naciones en la quiebra, Israel despertando,
Señales predichas por los profetas;
Los días gentiles contados, cargados de horrores;
"Volved, o dispersos a lo vuestro".

El día de redención cerca está,
Los corazones humanos desfallecen de temor;
Sed llenos del Espíritu, vuestras lámparas preparadas y limpias,
¡Miren arriba!, la redención cerca está.

Profetas falsos mienten, la Verdad de Dios niegan,
Que Jesús el Cristo es nuestro Dios;

¡Uds. saben que Esa es la Verdad! Sí.

Pero caminaremos sobre las huellas de los apóstoles.

Porque el día de la redención cerca está,
Los corazones humanos desfallecen de temor;
Sed llenos del Espíritu, vuestras lámparas preparadas y limpias,
¡Miren arriba!, vuestra redención cerca está.

371 Puede estar más cerca de lo que Ud. piensa. Me tiene a mí atemorizado. ¡Oh, yo no he hecho suficiente! ¿A dónde estamos?

372 "El tiempo no será más". Él anuncia que el tiempo ha terminado. ¿Qué sucede? ¿Qué sucede? ¿Pudiera ser así ahora, hermanos? Piénsenlo seriamente. Si es así, entonces la pirámide es coronada por los Siete Truenos.

373 ¿Se acuerdan del Mensaje de la pirámide? Es la Piedra de Corona. ¿Qué hizo? El Espíritu Santo coronó al individuo y lo selló, cuando añadimos a nuestra fe: justicia y piedad, y fe y demás, y seguimos añadiéndole hasta completar las siete cosas. Y la séptima fue el amor, lo cual es Dios. Así es como Él forma al individuo, y lo corona y lo sella con el Espíritu Santo.

374 Entonces, si así es, Él tiene siete edades de la iglesia, durante las cuales Él ha tenido siete misterios que han sonado, y por lo cual ellos pelearon, para traerlos de nuevo. Y ahora viene la Piedra de Corona, para coronar a la Iglesia. ¿Significarán eso los Truenos, hermanos míos? Señores, ¿será allí donde estamos?

375 Junie, quiero hacer mención de tu sueño. Miren. Junior, antes de que la pirámide fuera predicada, meses antes, vio este sueño.

Ud. dirá: "Y ¿qué de un sueño?".

376 Nabucodonosor tuvo un sueño que Daniel interpretó, mostró el comienzo de la edad gentil y cuándo terminaría. Y exactamente así ha sucedido. Ni una sola cosa ha fallado.

377 ¿Lo notaron? La escritura que el . . . que estaba en las piedras, yo Se los estaba interpretando. Ellos se regocijaron. Ese es "el misterio de Dios" que no se ha entendido, por años. ¿Podría ser eso?

378 Y luego noten. De alguna manera misteriosa, tomamos, del aire, una herramienta con filo agudo que abrió la parte de encima. Y allí adentro había granito blanco, pero Eso no estaba interpretado; no había letras. Yo no interpreté Eso, Junior. Solo Lo miré, y les dije a los hermanos: "Miren Esto". Y eso ha tenido cumplimiento, esta noche.

379 Y mientras ellos estaban estudiando Eso, yo me escabullí, hacia el oeste. ¿Para qué? Quizás para entender la interpretación de lo que está escrito encima en Esto. ¿Será?

380 Y Aquellos, explosionando, la otra mañana, que me estremecieron tanto que fui levantado en el aire, tan alto como este edificio, a esa constelación de Ángeles, siete Ángeles en la forma de una pirámide. ¿Será aquello esos Truenos que vienen? ¿Será posible?

381 Todo esto está interpretado. Según su sueño, todo está terminado. Según la Palabra de Dios, el séptimo mensajero terminará, el séptimo Mensaje será consumado, y luego los Siete Truenos. Y él vio la piedra de corona que fue abierta.

382 Lo cual, muchas personas ni siquiera saben que existen Siete Sellos por ser revelados. Yo he leído muchos libros de hombres sobre Apocalipsis, no he oído hablar de Eso. Ellos saltan Eso. Pero a Uds. les ha sido dicho que allí están.

383 Yo no sé qué es. ¿Pudiera eso ser aquello? ¡Dios tenga misericordia de nosotros! Si es así, estamos en una hora muy seria. Ahora, un minuto, miren. Si es así, y el misterio ha terminado, escrito en estas piedras;

384 estoy contento de estar sentado en una iglesia con gente piadosa a quienes Dios puede dar un sueño. Es un placer para mí poder presentar a estos hombres y mujeres que van a la iglesia de Junior, y a esta iglesia, a la del Hermano Neville y aquellas, que hay personas sentadas en esta congregación, pues, la Biblia dice: "Ellos soñarían sueños en los postreros días". Y aquí está. Y mírenlo, cuadra con la Palabra.

385 Sin saber nada al respecto, se produjo una explosión, y aquí vinieron siete Ángeles de la Eternidad. Dije: "Señor, ¿qué quieres que yo haga?". No fue dicho. Quizás yo tenga que partir primero, para averiguar; no lo sé. Quizás ni siquiera sea eso; no lo sé. Solo estoy diciendo: "¿Y si así es?". Si es Escritural, suena muy fiel a eso; ¿no creen Uds.?

386 Miren. Entonces, miren, la piedra de corona no fue interpretada. ¿Ven? "Ve al oeste y regresa". O, ¿será esto: estos siete Ángeles en esta constelación que vinieron a mí?

387 Y cuando los encuentre a Uds. en el Día de la resurrección, verán que yo no miento; Dios es mi Juez.

388 O, ¿será este ese segundo clímax del que mencioné el otro día? ¿Será algo que está en camino para la Iglesia? No lo sé. Pudiera quedarme en eso un poco, pero avanzaré.

389 ¿Pudiera ser eso, el tremendo Trueno, o el séptimo Ángel, en la constelación de siete, en la constelación del séptimo tiempo, en formación de su pirámide (tres a cada lado, y uno encima), y ellos llegaron de repente de la Eternidad? ¿Pudiera ser eso?

390 ¿Será este el misterio de los Truenos, que traerá de nuevo la Piedra de Corona? Saben, la pirámide nunca fue coronada; la Piedra de Corona aún está por llegar; ha sido rechazada. ¿Pudiera ser, hermanos, hermanas?

391 O, ¿es esto aquel Tercer Jalón del cual Él me dijo hace tres o cuatro años?

392 El Primer Jalón, ¿se acuerdan lo que sucedió? Yo intenté explicarlo. Él dijo: "No hagas eso".

393 El Segundo Jalón, Él dijo: "No lo intentes". Y de todas maneras jalé. ¿Se acuerdan? Todos Uds. recuerdan. Está en cinta y todo.

394 Y luego Él dijo: "Ahora un Tercer Jalón está por venir, pero no intentes explicar Eso". ¿Ven Uds. cómo abordé Esto, esta noche? Yo no sé. Pero, siento una obligación para con mi iglesia de decir algo. Ud. saque su propia conclusión.

395 Ahora, ¿será este el misterio que se abrirá, que habrá de producir a Cristo, traería un Poder a la Iglesia? ¿Ven? Ya hemos . . .

396 Nosotros creemos en el arrepentimiento, en ser bautizados en el Nombre de Jesucristo; creemos en recibir el Espíritu Santo; tenemos señales, maravillas, milagros, el hablar en lenguas, y las cosas que tuvieron en la Iglesia primitiva. Y, francamente, se ha hecho más, aquí mismo, que lo que está escrito en el Libro de los Hechos, en este pequeño grupo de personas, este pequeño ministerio nuestro aquí. ¿Qué de lo de alrededor del mundo? ¿Ven? ¡Más que lo escrito en el Libro de los Hechos, de lo mismo! ¡La resurrección de los muertos! Recuerden, solo hubo como tres personas resucitadas de los muertos, por Jesucristo. Y tenemos registrados en el registro médico, cinco. ¿Ven?

397 "Las obras que Yo hago, más que éstas haréis". Sé que la King James dice: "mayores" pero no se podría hacer nada mayor. ¡Más de ellas! Él estaba allá en una Persona; Él ahora está en toda la Iglesia. ¿Ven? "Más que estas haréis, porque Yo voy a Mi Padre".

398 Si este es el Tercer Jalón, entonces hay un gran ministerio por delante. No lo sé. No puedo decir. Yo—yo no lo sé.

399 Observen. El Tercer Jalón, detengámonos en eso por un minuto. En la visión, el primer vuelo fue de pequeños pajaritos mensajeros; eso fue cuando primero comenzamos. Eso creció, de cuando solo tomaba a la gente de la mano.

400 ¿Y se acuerdan de lo que Él me dijo? "Si eres sincero, se cumplirá que conocerás lo más secreto de sus corazones". ¿Cuántos se acuerdan que eso fue anunciado desde aquí, y a través de las naciones? [La congregación dice: "Amén".—Ed.] Y ¿sucedió así? ["Amén".] Exactamente. Luego dijo: "No temas. Yo estaré contigo". ¿Ven? Y esto continuará.

401 Ahora, el Primer Jalón fueron pequeños pajaritos diminutos; en esos vuelos. Ellos salieron para hacerle frente al tiempo, recibir la Venida del Señor: el primer Mensaje.

402 La Segunda vez, los secretos del corazón. Tomar a una persona de la mano, y solo pararme allí y decir lo que tenían; la próxima vez, les reveló sus pecados y les dijo qué hacer. Y ha- . . . ¿Es correcto? [La congregación dice: "Amén".—Ed.] Y eso vino a cumplimiento, perfectamente, tal como Dios lo dijo. Y Uds. son testigos, y también lo es el mundo, también lo es la iglesia.

403 Cuando dije: "Vi un Ángel, y era un Fuego esmeralda que ardía" la gente se rió y dijo: "Billy, recapacita". El ojo científico mágico de la cámara Lo captó. No estaba mintiendo. Yo estaba diciendo la Verdad: Dios vindica.

404 Dije: "Es una sombra oscura; es muerte, negra. Y *Esto* es blanco. Uno es Vida, el otro es muerte". Y allí está, en la fotografía *allá* atrás. En el . . .

405 Como George J. Lacy dijo: "El ojo mecánico de esta cámara no toma psicología". ¿Me están siguiendo? [La congregación dice: "Amén".—Ed.]

406 Noten, el primer pequeño vuelo: la mano. Lo segundo fue más grande, más blanco, palomas: el Espíritu Santo revelando los secretos del corazón. Y el tercer vuelo eran Ángeles (no pájaros), Ángeles; y ese es el tiempo del fin, allí termina todo. ¿Será este ese tiempo, hermanos? ¿Es este ese tiempo?

407 Ahora presten mucha atención, y no malinterpreten esto. Quiero preguntarles algo.

408 Regresemos por un minuto. La iglesia sabe que es la verdad; el mundo científico sabe que es la verdad. Y hay gente sentada aquí, esta noche, y aun en vida, que estaban parados acá en el río cuando esa Voz habló eso, y dijo: "Como Juan fue enviado con un mensaje de la primera venida, así este es el segundo Mensaje, de la Segunda Venida". ¿Se acuerdan? [La congregación dice: "Amén".—Ed.]

409 Y si Esto ha terminado, ¿qué hizo Juan? Juan fue quien dijo: "He aquí el Cordero de Dios que quita el pecado del mundo. Ese es Él". ¿Será la hora, habrá llegado, hermanos míos? Yo no digo que así sea; no lo sé. Pero, les estoy preguntando. Quiero que Uds. piensen. O, ¿será este el tiempo cuando nuevamente será: "He aquí el Cordero de Dios"?

410 O, ¿el tiempo de Malaquías 4, "para volver los corazones de los hijos nuevamente a la Fe de nuestros padres"? ¿Habrá un estruendo de tal fuerza que—que hará cosas tan poderosas, que encaminará la Iglesia que viene decayendo y no puede entender los misterios de Dios, y demás? Cuando vean pasar ese gran estruendo, ¿servirá eso para volver sus corazones al Padre, como

la Biblia dice que haría? O, ¿fue este el mensaje, que ya pasó, que debió haberlo hecho? No lo sé.

411 Esta es la señal del tiempo del fin, señores. O, ¿será esta la señal de que ha terminado? A mí parecer, es muy Escritural. No lo sé. Allí estaban esos Ángeles. Hubo un estruendo, como un trueno, que estremeció toda la tierra. Dios sabe que digo la verdad.

412 Solo recuerden, algo está por suceder. Yo no sé qué será. Pero ¿puede ser esto? Es la razón por la que digo esto: ¡prepárense! Oremos (¿orar cómo?), para que tomemos nuestra posición en el ejército de Sus creyentes, y prepararnos, porque puede ser más tarde de lo que estemos pensando.

413 Uds. me conocen, y hasta donde sé, jamás les he mentido. Y como les dijo Samuel: "¿Les habré dicho algo, en el Nombre del Señor, que no se haya cumplido?". Bueno, les estoy diciendo ahora: yo no sé esto qué es. No puedo decir esto qué es; no lo sé. Pero, les diré la Verdad. Estoy atemorizado. Como su hermano, he estado con temor desde el sábado pasado.

414 Puede ser el tiempo del fin. Puede ser la hora para que los arco iris aparezcan en los cielos, y ese anuncio de los cielos que dice: "El tiempo ya no es más". Si es así, preparémonos, amigos, para encontrarnos con nuestro Dios. Se ha almacenado ahora suficiente Alimento; aprovechémoslo. aprovechémoslo ahora. Y conmigo desde esta plataforma, le clamo a Dios: "¡Señor Jesús, ten misericordia de mí!". Me he esforzado por vivir lo mejor que he podido. Me he esforzado por traer los Mensajes de la mejor manera que he podido, de la Palabra de Dios. Dios conoce mi corazón.

415 Pero, cuando esa constelación de Ángeles barrió por aquel terreno, quedé paralizado. Y por un largo tiempo no pude sentir. Aun sentía como, por un buen rato, al intentar caminar por la habitación, aun desde mi médula espinal, y el cuello de arriba abajo estaba perfectamente como paralizado, no sentía. No tenía tacto en las manos. Estuve aturdido todo el día. Yo—yo volvía a la habitación y me sentaba.

416 El domingo, vine aquí para hablar, y yo—yo traté de sacudirme de eso, predicando. El lunes, eso estaba allí de nuevo. Y ahora está aquí.

417 Y no sé. Yo no sé, señores. Solo soy sincero con Uds., como mis hermanos. Yo no sé. ¿Será—será hora? ¿Estará el minis-. . . el misterio todo consumado? ¿Habrá terminado de sonar? ¿En realidad serán esos Siete Truenos, a punto de emitir algo: que el grupito que ha sido reunido recibirá una Fe de Rapto, para irse en el Rapto cuando Él venga? "Pues, seremos cambiados" tan rápido como vinieron esos Ángeles "en un momento, en un abrir y cerrar de ojo; y seremos arrebatados juntamente con los que duermen, para recibir al Señor en el aire".

Mi oración es:

418 Dios, si esto es así, no sé, Señor; solo le estaba diciendo a la iglesia. Si es así, Señor, prepara nuestros corazones. Prepáranos, Señor, para esa gran hora, lo cual toda la historia del tiempo, todos los profetas y sabios han esperado ese momento. Señor, no sé qué decir. Sentiría temor al decir: "No vengas, Señor". Siento vergüenza, cuando miro y veo el mundo en esa condición, de solo haber hecho lo que he hecho al respecto; siento vergüenza de mí mismo. Si hay un mañana, Señor, unge mi corazón. Ungeme más, Padre, para poder hacer todo lo que yo pueda, para traer a otros a Ti. Soy Tuyo.

419 Me siento como Isaías, en el templo aquel día, cuando vio a los Ángeles volando de un lado a otro, con alas sobre Sus rostros y sobre Sus pies, y con alas volando: "¡Santo, santo, santo!". ¡Oh, cómo fue sacudido aquel joven profeta! Comenzó a madurar un poco. Y cuando vio eso, aunque había visto visiones, él gritó: "¡Ay de mí!".

420 Padre, tal vez me sentí algo así, cuando vi a esos Ángeles la otra noche, o la otra mañana, mejor dicho. ¡Ay de mí!, porque soy hombre de labios inmundos, y habito en medio de gente inmunda. Y, Padre, lávame.

421 Y aquí estoy. Envíame a mí, Señor, lo que sea. Y estoy de pie en este púlpito donde lo he estado por treinta años. Si hay algo, Señor, que quieres que haga, heme aquí. Estoy dispuesto, Señor. Pero, que yo encuentre gracia en Tus ojos. Humildemente lo pido.

422 Oro por el pequeño rebaño sobre el cual el Espíritu Santo me ha hecho supervisor, para alimentarlos. Y he hecho todo lo que sé hacer, Señor, para alimentarlos con el Pan de Vida. Como en esa visión, hace muchos años, donde esa gran cortina estaba en el oeste, y una montaña del Pan de Vida; en aquel folleto: "*No fui desobediente a la visión Celestial*". Y ahora aquí todo esto se está cumpliendo, revelado ante nosotros.

423 Tú eres Dios, y no hay otro aparte de Ti. Recíbenos, Señor. Perdónanos nuestros pecados. Me estoy arrepintiendo de toda mi incredulidad, de toda mi iniquidad. Ruego esto en el altar de Dios.

424 Me presento en esta noche, con esta pequeña iglesia ante mí, por fe nos apartamos de este edificio, en rapto, "estando sentados juntos en lugares Celestiales", alrededor del Trono de Dios. Nuestros corazones se han enternecido muchas veces con las cosas que Te hemos visto hacer, y por develarnos Tus misterios. Pero, Señor, en esta noche, estoy todo afligido. ¡Ay de mí!

425 Y—y con Jacob, cuando vio a esos Ángeles que bajaban por la escalera y regresaban, dijo: "Cuán terrible es este lugar, no es otra cosa que la casa de Dios". Y allí se estableció Bet-el.

426 Dios, la gente no entiende eso. Piensan que sería mucho gozo; pero, Señor, qué cosa tan agotadora, qué cosa más terrible cuando un ser humano entra en la Presencia de un gran Ser poderoso Celestial.

427 Oro por el perdón de mi pequeña iglesia aquí, a la cual Tú me enviaste a—a—a—a dirigir y guiar. Bendícelos, Señor. He obrado según han dicho las visiones y sueños y demás, hasta donde mejor sé. He almacenado todo el Alimento del que sé, para ellos, Señor. Lo que sea, Señor, somos Tuyos. Nos encomendamos en Tus manos, Señor. Ten misericordia de nosotros. Perdónanos. Y permítenos ser Tus testigos por el tiempo que estemos en la tierra. Y cuando la vida termine, recíbenos arriba en Tu Reino. Porque lo pedimos en el Nombre de Jesús. Amén.

428 Cada uno de Uds., limpie bien su corazón. Haga a un lado todo, cada peso, no dejen que les estorbe. No permita que nada le estorbe. No tengan miedo; no hay nada qué temer. Si Jesús ya viene, es algo muy . . . Es el momento por el cual el mundo entero ha gemido y llorado. Si es algo que vendrá ahora, algo nuevo que—que viene, un nuevo don que viene o algo, será maravilloso. Si viene el tiempo en que la revelación de los Siete Truenos será revelada a la Iglesia, cómo irse, no lo sé; solo he dicho lo que yo vi. ¡Oh, vaya, qué tremenda hora! Hay que pensarlo en serio y solemnemente.

429 Y si llegara el momento de mi partida, soy tu . . . Señor, soy Tuyo. Cuando hayas terminado, ven, Señor Jesús.

430 Dondequiera que sea, o en el momento que sea, soy de Él. No digo que anhelo partir, no lo anhelo. Tengo una familia que criar; tengo el Evangelio para predicar. Pero, eso va según Su voluntad, no la mía. Eso es voluntad Suya; yo no sé.

431 Solo les estoy declarando qué es. Lo que sea, Dios lo traerá a cumplimiento. Pero yo les declaro lo que vi y lo que sucedió. Lo que haya significado, no lo sé. Pero, señores, ¿podría este ser el fin? ¡Hmm!

432 Las personas están presentes ahora, las seis personas que tuvieron esos sueños. ¿No es extraño que no fueron siete? ¿No es muy extraño que fueron seis seguidos, y luego esa visión, inmediatamente? Las personas están aquí. El Hermano Jackson, aquí, era uno; el Hermano Parnell fue otro; la Hermana Collins fue otra; la Hermana Steffy fue otra; el Hermano Roberson fue otro; y el Hermano Beeler fue otro. Y el Padre Celestial sabe que no hubo uno más relacionado con eso. Y a la conclusión del séptimo . . . que era la Hermana Steffy, inmediatamente vino la visión. ¿Ven Uds.? ¿Ven por qué me voy? ¿Ven por qué tengo que irme? Debo hacerlo.

433 Y, amigos, no pongan la mirada en mí. Yo soy su hermano. No enfoquen la atención en mí, porque solo soy un mortal; yo tengo que morir como todos los demás. No me escuchen

a mí, pero escuchen lo que he hablado; lo que he hablado es el Mensaje. No le presten atención al mensajero; observen el Mensaje. Mantengan sus ojos, no en el mensajero, sino en el Mensaje. Lo que Eso ha dicho, en eso hay que tener la mirada.

434 Y que Dios nos ayude, es mi oración. Detesto . . . No quería venir a decirles esto, pero no les ocultaría nada.

435 Ahora, hasta donde yo sé, déjenme decirles. Hasta donde sé, saldré en los próximos dos o tres días, el miércoles por la mañana, para . . . hacía Tucson. No iré a Tucson a predicar; no voy allá a predicar. Voy a Tucson, para establecer a mi familia en la escuela, y luego ser un nómada.

436 Voy a Phoenix, para tener esa pequeña serie de reuniones, que probablemente solo serán pequeños Mensajes alrededor. Y—y luego, tal vez, yo no . . .

437 Creo que quieren que predique en la convención una noche. Ellos no dijeron nada al respecto, solo dijeron que yo estaría allí. ¿Ven?, eso no me suena muy bien.

438 Y, de hecho, tengo palabra, ASÍ DICE EL SEÑOR, para el Hermano Shakarian. Ajá. No sé qué hará él al respecto, pero tengo la palabra para decirle; no sé lo que hará él. Depende de él. ¿Vieron la última edición de *La Voz*? Se supone que eso no es una organización, pero ya declararon su credo. Si es una organización, entonces me desligaré; me salgo de tal cosa.

439 Ahora, supuestamente el Hermano Arganbright y el Hermano Role, un diplomático de Washington bajo siete presidentes, tiene que estar en África. Y el Hermano Role, y yo, y el Hermano Arganbright, viajaremos al África de inmediato, para unas reuniones en Sudáfrica y Tanganica, con el Hermano Boze. Y recorriendo por allí, y probablemente por Australia, y por allá al regreso, si el Señor no obra algo diferente. Pero, antes de irme, regresaré aquí.

440 Entonces, cuando regrese de allá, si Dios no me ha hablado de alguna otra forma, recogeré a la familia y me mudaré por Anchorage, Alaska. Aquí es suroeste; eso será al noroeste. Y luego que se queden allí durante el verano, cuando hace tanto calor en Tucson que le quema el pellejo a uno. No creo que pudieran soportarlo. ¡Ellos estarían muy nostálgicos y desanimados! No estamos vendiendo la casa. Permanecerá allí, con los muebles en la casa. Yo no sé qué hacer.

441 Luego cuando se termine la temporada de verano, si el Señor quiere, quiero dejar Alaska, y mudarme como a Denver, oeste central; suroeste, noroeste, oeste central, clamando: "¡Oh, Señor!, ¿qué quieres que haga?".

442 Mientras tanto, todo Mensaje, hasta donde sé, que será predicado, será aquí mismo, en este tabernáculo. Aquí es donde estarán las cintas. Aquí es donde está el cuartel general.

443 Y no tengo la intención de quedarme con mi familia en el oeste. Buscaré hasta hallar lo que Dios quiere que haga.

444 Si eso no queda resuelto este año, entonces, el próximo año, sin agua ni comida, saldré caminando al desierto, y esperaré hasta que Él me llame. No puedo continuar así. Uno tiene que desesperar. Uno tiene que llegar al punto donde quiera saber la voluntad de Dios. Y ¿cómo puede uno hacer la voluntad si no conoce la voluntad?

445 Estoy probando, por esa visión, vuelve a "lo que hiciste". ¿Ven? Yendo como misionero y en evangelismo, hasta que ese llamado venga. ¿Se acuerdan del primero, cuando colocamos esa piedra del ángulo? "Haz la obra de un evangelista" dijo Él. No dijo: "Tú eres un evangelista". Sino que: "Haz la obra de uno", quizás hasta cuando llegue el momento de otra cosa, otro cambio en la obra. Podría ser algo diferente; no lo sé.

446 ¿Le aman? [La congregación dice: "Amén".—Ed.] Estén muy seguros de eso. Que no les quede duda, los que aman al Señor.

> Los que esperan en Jehová, sus fuerzas renovarán,
> Alzarán sus alas como el águila,
> Correrán y no se cansarán, Andarán y no desmayarán;
> ¡Oh, enséñame, Señor, enséñame, Señor, a esperar!

Yo Le amo. Sé que Uds. también. Ahora, mañana en la noche . . .

447 Creo que lo he dejado muy claro. ¿No es así? [La congregación dice: "Amén".—Ed.] Lo más claro que puedo, no sé cómo decirlo más claro. No sé qué más decir. Y si algo me es revelado, rápidamente les diré. Sé que a Uds. le interesa saber; a mí me interesa saber. No sé lo que eso significó. No sé dónde—a dónde voy. Yo—yo no sé qué va a suceder. Yo—yo solo . . . Lo único que sé, es que voy, por la gracia de Dios. Entonces, quizás Él me diga cuando llegue allí. Pero, mi parte ahora es, ir. Y quizás no esté allí ni dos semanas, y esté en otro lugar, y podría estar de nuevo aquí. Así es. No lo sé. Pero yo . . .

448 Esa visión incluyó a mi esposa y a mis hijos. Y precisamente lo que era, yo estaba en una carreta cubierta. Y el minuto que entré allí, allí estaba, yo estaba en mi camioneta. Y así es como viajaremos, en un par de días, sin saber a dónde vamos, sin saber lo que vamos a hacer cuando lleguemos, sencillamente vamos.

449 Dios nos parece muy raro por cuanto Sus caminos son inescrutables. Él quiere obediencia.

"¿A dónde vas"?

"No es asunto suyo; solo siga adelante".

"¿Dónde quieres que lo haga, Señor"?

450 "Qué a ti. Sígueme a Mí". Ajá. Ajá. "Solo sigue caminando".

"¿Dónde habré de parar"?

"¿A ti qué? Solo sigue caminando".

Así que, para allá voy, en el Nombre de Jesucristo. Ajá. Amén.

Yo Le amo, yo Le amo
Porque Él a mí me amó
Y me compró la salvación
Allá en la cruz.

Yo . . . (Él es mi vida.) Yo . . . (¡Todo por lo que he vivido!)
Porque Él a mí me amó
Y me compró la salvación
Allá en la cruz.

451 Señores, ¿es este el tiempo? [El Hermano Branham tararea *Yo Le amo*.—Ed.] Y mientras lo cantamos de nuevo, denle la mano a alguien allí cerca. Digan: "Hermano, hermana, ore por mí. Yo oraré por Ud.".

Yo . . .

452 Ore por mí, Hermano Neville. [El Hermano Neville dice: "Lo haré, hermano. Ore por mí, hermano. Gracias".] ¡Con mucha sinceridad! [Alguien dice: "Dios lo bendiga, Hermano Branham".] Ore por mí, hermano. Ore por mí, hermana. Oren por mí.

. . . amó
Y me compró . . .

453 Oren, oren por mí, . . . ? . . . Ore por mí, . . . ? . . . Ore por mí, . . . ? . . . Oren por mí.

. . . allá en la cruz.
Porque yo . . .

Levantemos nuestras manos ahora a Él.

. . . Le amo . . . (¡Amor genuino!)
Porque Él a mí me amó
Y me compró la salvación
Allá en la cruz.

Sí, yo . . . (¡Con todo mi corazón!)

454 Siga Ud., Hermano Neville. Yo regresaré. Anuncie el horario de la reunión.

Señor, ¿Es Esta La Señal Del Fin? SPN62-1230E
(Is This The Sign Of The End, Sir?)

Este Mensaje por el Hermano William Marrion Branham, originalmente predicado en inglés el domingo en la noche, 30 de diciembre de 1962, en el Tabernáculo Branham de Jeffersonville, Indiana, EUA, ha sido tomado de una grabación en cinta magnetofónica y publicado íntegro en inglés. Esta traducción al español fue publicada y distribuida por Grabaciones "La Voz De Dios".

SPANISH

©2023 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

Grabaciones "La Voz De Dios"
P.O. Box 950, Jeffersonville, Indiana 47131 EUA
www.branham.org

Nota Sobre Los Derechos de Autor

Todos los derechos reservados. Este libro puede ser impreso en una impresora casera para su uso personal o para compartir de manera gratuita, como una herramienta para difundir el Evangelio de Jesucristo. Este libro no se puede vender, reproducir a grande escala, subir a una página web, almacenar en base de datos, traducir a otros idiomas o utilizar para reunir fondos sin la expresa autorización por escrito de Grabaciones La Voz De Dios®.

Para mayor información o más material disponible, por favor contáctese con:

Voice Of God Recordings
P.O. Box 950, Jeffersonville, Indiana 47131 U.S.A.
www.branham.org